



# Guía del usuario

**Serie VGN-X505**

# Lea esto primero

## Aviso

© 2004 Sony Corporation. Todos los derechos reservados.

Este manual y el software aquí descrito no pueden, parcialmente o en su totalidad, ser reproducidos, traducidos o convertidos a un formato legible por máquina, sin el consentimiento previo por escrito.

Sony Corporation no ofrece garantía alguna con respecto a este manual, el software, o cualquier otra información aquí contenida, y por la presente rechaza expresamente cualquier garantía implícita o comerciabilidad o capacidad para un propósito particular con respecto a este manual, el software o cualquier otra información. En ninguna circunstancia Sony Corporation incurrirá en responsabilidad alguna por daños incidentales, trascendentales o especiales, tanto si se basan en fraudes, contratos, u otros, que surjan o estén en conexión con este manual, el software, u otra información aquí contenida o por el uso que se le dé.

Macrovision: Este producto incorpora tecnología de protección de copyright protegida a su vez por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Macrovision y su finalidad es el uso doméstico y otros usos de visionado únicamente, a menos que Macrovision autorice lo contrario. Queda prohibida su descompilación o desmontaje.

En el manual no se han especificado las marcas <sup>TM</sup> o <sup>®</sup>.

Sony Corporation se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso en este manual o en la información aquí contenida. El software aquí descrito se rige por los términos de un acuerdo de licencia de usuario aparte.

**Tenga en cuenta que puede que las ilustraciones de esta guía no se apliquen necesariamente a su modelo. Consulte la hoja de Especificaciones para obtener la configuración específica de su sistema VAIO.**

## ENERGY STAR

En su calidad de socio de ENERGY STAR, Sony ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR en cuanto a eficacia energética.

El programa de equipo de oficina ENERGY STAR Office es un programa internacional que fomenta el ahorro de la energía a través del empleo de ordenadores y su equipo de oficina. Este programa respalda el desarrollo y difusión de productos cuyas funciones reduzcan eficazmente el consumo de energía. Se trata de un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar voluntariamente. Los productos a los que va destinado son equipos de oficinas, como ordenadores, pantallas, impresoras, facsímiles y copiadoras. Sus normas y logotipos son uniformes entre las naciones participantes.

ENERGY STAR es una marca registrada en EE.UU.



## Registro del propietario

El número de serie, el modelo y la clave de producto se encuentran en la parte inferior del ordenador Sony. Tome nota del número de serie y del número de modelo y refiérase a ellos si establece contacto con VAIO-Link. Consulte el documento **Especificaciones para obtener** más información.

## Información de seguridad

### Generales

- Abrir la unidad, por cualquiera que sea la causa, podría causar daños que no están cubiertos por la garantía.
- Para evitar las descargas eléctricas, no abra el compartimento. Las reparaciones deben ser efectuadas únicamente por personal cualificado.
- Para evitar los incendios o las descargas eléctricas, no exponga su ordenador VAIO a la lluvia o la humedad.
- Si advierte una fuga de gas, no utilice el módem ni el teléfono cerca de dicha fuga.
- Evite utilizar el módem durante las tormentas con aparato eléctrico.
- Para cargar la batería de reserva, póngase en contacto con su centro de servicio Sony (Sony Service Centre) más cercano.
- Antes de conectar los periféricos, apague el ordenador y todos los periféricos.
- Conecte el cable de alimentación sólo después de haber conectado todos los demás cables.
- Encienda el ordenador sólo después de haber apagado todos los periféricos.
- No mueva el ordenador mientras está en modo **Suspend**.
- Las propiedades magnéticas de algunos objetos pueden tener consecuencias graves para su disco duro. Pueden borrar todos los datos del disco duro y causar averías en el ordenador. No coloque el ordenador cerca, o encima, de objetos que emitan campos magnéticos, principalmente:
  - Aparatos de TV,
  - Altavoces,
  - Imanes y pulseras magnéticas.

## Audio/vídeo

- ❑ Si este equipo se coloca en las proximidades de equipo que emita radiaciones electromagnéticas podrían producirse distorsiones en el sonido y la imagen.

## Conectividad

- ❑ Nunca instale los cables del módem o del teléfono durante una tormenta con aparato eléctrico.
- ❑ Nunca instale las clavijas para el teléfono en lugares húmedos a menos que la clavija esté específicamente diseñada para dichos lugares.
- ❑ Proceda con cuidado a la hora de instalar o modificar las líneas telefónicas.
- ❑ Utilice su ordenador únicamente con el adaptador CA suministrado. Para desconectar el ordenador de la tensión eléctrica, desenchufe el adaptador CA.
- ❑ Asegúrese de que puede acceder fácilmente a la toma eléctrica.
- ❑ No toque nunca los cables telefónicos o los terminales sin aislamiento a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.

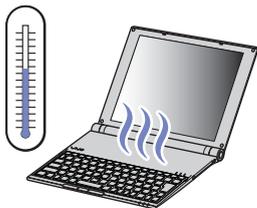
## Precaución

Este ordenador es una máquina de gran precisión con características exclusivas. A pesar de que ha sido fabricado para soportar muchos y variados factores de riesgo, se debe manejar y utilizar con cuidado.

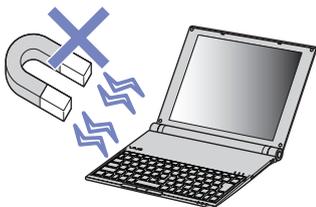
- ❑ **Temperaturas elevadas:** La tapa superior puede calentarse durante el funcionamiento. El ordenador dispone de un modo especial para liberar calor de la superficie. El panel que se encuentra encima del teclado puede calentarse en momentos de gran sobrecarga de la CPU. No se trata de un fallo. Actúe con precaución. No toque el panel durante algunos minutos ya que podría quemarse.

Para enfriarlo, proceda de la siguiente manera:

- 1 Cambie la configuración de **Control térmico del sistema** de **Rendimiento** a **Temperatura baja** en la ficha **VAIO Power Management** de **Propiedades de Opciones de energía**. Nota: La configuración predeterminada de **Control térmico del sistema** es **Baja temperatura**. Si necesita reducir más la temperatura, modifique la configuración de **Control de la CPU** a **Duración de la batería** en la ficha **VAIO Power Management** de **Propiedades de Opciones de energía**.
- 2 Desconecte todos los periféricos USB.
- 3 Desconecte la tarjeta Wireless LAN PC Card, o cualquier otra PC Card.
- 4 Active el modo **de espera/invernación** cuando no utilice el ordenador.



- ❑ **Sensibilidad magnética:** No exponga el ordenador a fuentes magnéticas. De hacerlo, los datos guardados en el disco duro podrían perderse, o el ordenador podría estropearse.



- ❑ **Peso:** No coloque objetos pesados encima del ordenador. De hacerlo, podrían deformarse componentes internos y el ordenador podría estropearse.



## *Acerca de software adicional y salvapantallas*

Este ordenador VAIO dispone de uno de los procesadores de alto rendimiento más pequeños del mundo. Su tamaño es sensible al elevado consumo que requieren aplicaciones como los salvapantallas. Así pues, tenga en cuenta que cuando instala software adicional, como salvapantallas que necesitan un elevado consumo de CPU, eso puede reducir el rendimiento y la vida de la CPU.

El ordenador VAIO se entrega sin ningún salvapantallas activo.

## Información regulatoria

Por la presente, Sony declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras provisiones pertinentes de la Directiva Europea 1999/5/CE (Directiva sobre equipo de radio y terminales de telecomunicaciones).



### Declaración de conformidad

La Unión Europea tiene como objetivo el movimiento libre de mercancías para el mercado internacional y el evitar poner obstáculos técnicos al comercio. Estos esfuerzos han tenido como resultado varias directivas de UE en las que se pide a los fabricantes que manufacturen sus productos cumpliendo unas normas esenciales. Los fabricantes deberán adjuntar la marca "CE" en los productos que venden y redactar una "Declaración de Conformidad" (DoC).

Ante todo, las Declaraciones de Conformidad están dirigidas a las autoridades de vigilancia del mercado y constituyen una prueba de que el producto satisface todas las normas requeridas. Por añadidura, Sony facilita estas DoC UE en el sitio web

<http://www.compliance.sony.de> como un servicio a nuestros clientes.

Podrá buscar todas las Declaraciones de Conformidad disponibles para un producto determinado escribiendo el nombre del modelo en la casilla de búsqueda más arriba. Se visualizará una lista con los documentos encontrados y podrá descargarlos. Tenga en cuenta que la disponibilidad de las declaraciones dependerá del ámbito de las Directivas de la UE y de las especificaciones del producto en particular.

Si su modelo está equipado con la funcionalidad LAN inalámbrica, consulte el **Folleto de Regulaciones de LAN inalámbrica** antes de activarla.

En ciertos países, está restringido el uso de la función **de LAN inalámbrica**. Para cada país específico, consulte el **Folleto de Regulaciones de LAN inalámbrica**. La función de **LAN inalámbrica**, incorporada en esta unidad ha pasado el proceso de certificación Wi-Fi y cumple con las especificaciones de interoperabilidad establecidas por la WECA (Wireless Ethernet Compatibility Alliance).



## ¿Cómo deshacerse de las baterías de litio?

- No manipule las baterías de litio dañadas o que presenten fugas. Deshágase de ellas inmediatamente y de forma adecuada al fina de su vida útil.
- Si coloca mal la batería existe el riesgo de explosión. Sustitúyala únicamente por una batería del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- La manipulación incorrectamente del paquete de baterías utilizado en este dispositivo puede crear el riesgo de incendios o quemaduras químicas. No lo desarme, lo caliente a más de 60°C ni lo incinere.
- Deshágase de las baterías usadas inmediatamente y de forma adecuada.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- En ciertas zonas, está prohibido tirar las baterías de litio a la basura doméstica o de la empresa.
- Utilice el sistema de recogida público.

## ¿Cómo deshacerse de la batería de memoria interna de reserva?

- Su ordenador está equipado con una batería de memoria interna de reserva que no debería cambiarse durante la vida útil del producto. Para cambiar esta batería, póngase en contacto con VAIO-Link.
- Si coloca mal la batería existe el riesgo de explosión.
- Deshágase de ella de forma adecuada al fina de su vida útil.
- En ciertas zonas, está prohibido tirar las baterías de litio y otras baterías no peligrosas a la basura doméstica o de la empresa.
- Utilice el sistema de recogida público.

## Bienvenido

Enhorabuena por comprar un ordenador Sony VAIO. Sony ha combinado las últimas tecnologías en sonido, vídeo, informática y comunicaciones para ofrecerle un ordenador personal de vanguardia.

Estas son algunas de las prestaciones que le ofrece su ordenador VAIO:

- ❑ **Un rendimiento excepcional.**
- ❑ **Portabilidad** - El paquete de batería recargable proporciona horas de utilización sin necesidad de utilizar la fuente de alimentación CA.
- ❑ **Calidad de sonido y de vídeo Sony** - Una pantalla LCD de alta resolución le permite aprovecharse de las avanzadas aplicaciones multimedia de hoy en día, los juegos y el software de entretenimiento.
- ❑ **Características multimedia** – Disfrute de sus CD/DVD de sonido y de vídeo.
- ❑ **Interconectividad** – Este ordenador dispone de Ethernet, USB 2.0 (High-speed/Full-speed/Low-speed) e i.LINK (interfaz digital bidireccional para el intercambio de datos). Con el adaptador Multicard (5 en 1) puede intercambiar y compartir fácilmente datos digitales con productos compatibles.
- ❑ **Tecnología inalámbrica** – Gracias a la tecnología LAN inalámbrica (IEEE 802.11 b/g), puede comunicarse libremente, sin cables.
- ❑ **Windows**- Su sistema incluye el sistema operativo Microsoft Windows XP Professional con Service Pack 1a.
- ❑ **Comunicaciones** - Acceda a los servicios en línea más populares, envíe y reciba correos electrónicos, navegue por Internet, y mucho más.
- ❑ **Excelente servicio de asistencia al cliente** - Si experimenta algún tipo de problemas con su ordenador, consulte el sitio web VAIO-Link: <http://www.vaio-link.com>  
Antes de ponerse en contacto con VAIO-Link, trate de solucionar este problema con la ayuda de esta guía, la **Guía para la solución de problemas y la recuperación del sistema VAIO** impresa, o bien consultando los manuales y los archivos de ayuda de los dispositivos periféricos o el software.

## Documentación

La guía de documentación contiene información impresa y guías del usuario que puede leer en el ordenador.

Encontrará las guías del usuario en el escritorio haciendo clic en el icono **My Info Centre**  My Info Centre .

En **My Info Centre**, haga clic en el icono **Mi documentación**  para ver las guías.

### Documentación impresa

- Un folleto **Getting Started** (Puesta en marcha) donde encontrará una breve descripción del contenido del embalaje, y cómo configurar su ordenador;
- Una hoja de **Especificaciones**, en la que se muestra una tabla de especificaciones, una lista del software incluido y una descripción de todos los conectores.
- En la **Guía para la solución de problemas y la recuperación del sistema VAIO** encontrará las soluciones a los problemas más habituales, así como una descripción, si es necesario, para la recuperación del sistema, e información sobre VAIO-Link.
- Las condiciones de su **Garantía Sony**;
- Un folleto de **Regulaciones de Seguridad**;
- Un folleto de **Regulaciones de LAN inalámbrica**.

## Documentación en línea

Haga clic en el icono del escritorio  My Info Centre y, a continuación en **Mi documentación**  para ver las guías de usuario de VAIO.

- La **Guía del usuario** (esta guía) describe las funciones del ordenador VAIO con detalle, la utilización de estas funciones con seguridad y confianza, la conexión de dispositivos periféricos y la actualización del sistema, entre otros.
- La **Guía del software** describe el proceso de registro del VAIO, las prestaciones del software disponible en los sistemas VAIO, el procedimiento para cambiar la configuración, la gestión de los controladores, etc.

**Mi documentación** también le ofrece:

- Archivos de ayuda sobre las guías.
- Información importante sobre el ordenador en forma de notas y comunicados.

**My Info Centre** también le ofrece:



### Mi Software

¿Se siente creativo? Haga clic en este icono para obtener una visión general de su software y conocer nuestras opciones de actualización.



### Mis accesorios

¿Desea ampliar las capacidades de su VAIO? Haga clic en este icono y eche un vistazo a los accesorios compatibles.



### Mis sitios web

Haga clic en este icono y descubra nuestros sitios web más populares.



### Mi ISP

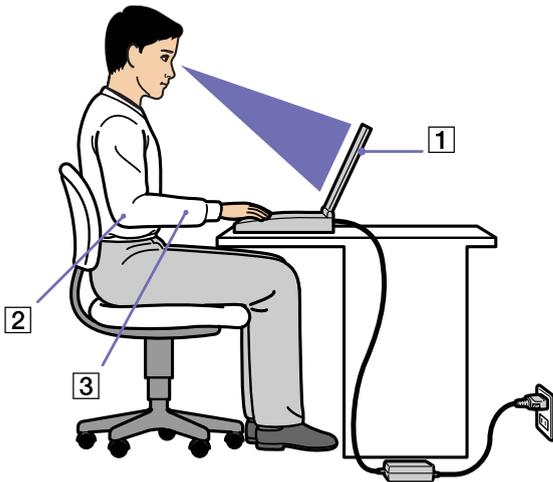
Haga clic en este icono para obtener información acerca de las mejores ofertas de nuestros socios y acceder al mundo de Internet.

## *Otros recursos*

- 1 Consulte los archivos de **Ayuda en línea** del software que esté utilizando para obtener información detallada sobre las prestaciones y la localización de averías.
- 2 Vaya a <http://www.club-vaio.com> si desea consultar los manuales de instrucciones en línea de su software VAIO favorito.

## Consideraciones ergonómicas

Lo más probable es que utilice su ordenador como unidad portátil en una amplia variedad de entornos. Siempre que sea posible, debería tener en cuenta las siguientes consideraciones ergonómicas, tanto para los entornos estacionarios como los portátiles.



- ❑ **Ubicación del ordenador** – Colóquelo delante suyo (1). Cuando utilice el teclado, el puntero o el ratón externo, sus antebrazos deben posicionarse en horizontal (2), y las muñecas en una posición relajada y cómoda (3). Deje que los brazos adopten una posición natural a ambos lados. Cuando trabaje con el ordenador, realice pausas de vez en cuando; una utilización excesiva puede sobrecargar los músculos y los tendones.
- ❑ **Mobiliario y postura** – Siéntese en una silla que tenga un respaldo adecuado. Ajuste la altura de la silla de forma que los pies reposen en el suelo. Un reposapiés puede resultarle cómodo. Siéntese en una postura relajada, erguida y evite agacharse hacia adelante o echarse demasiado hacia atrás.

- ❑ **Angulo de visión de la pantalla del ordenador** – Utilice la función de inclinación de la pantalla para encontrar la mejor posición. Puede reducir la tensión en los ojos y la fatiga muscular ajustando la inclinación de la pantalla hasta la posición adecuada. También puede ajustar el brillo de la pantalla.
- ❑ **Iluminación** – Elija una ubicación donde las ventanas y la luz no causen resplandor ni se reflejen en la pantalla. Utilice iluminación indirecta para evitar puntos brillantes en la pantalla. También puede adquirir accesorios de pantalla que reducen el resplandor. Una iluminación adecuada aumenta el confort y la eficacia en el trabajo.
- ❑ **Colocación de una pantalla externa** – Cuando utilice una pantalla externa, colóquela a una distancia cómoda para la vista. Cuando se siente delante del monitor, asegúrese de que la pantalla está al nivel de los ojos o ligeramente por debajo.

## Uso del ordenador VAIO

Tras leer y entender la información de la guía **Getting Started** y de la hoja de **Especificaciones**, podrá comenzar a utilizar el ordenador con total seguridad y confianza.

Para descubrir cómo obtener el máximo rendimiento de su ordenador VAIO, consulte las secciones enumeradas a continuación.

- ❑ **¿Cómo conectar una fuente de alimentación? (página 16)**
- ❑ **¿Cómo configurar su ordenador con Sony Notebook Setup? (página 20)**
- ❑ **Apagado seguro del ordenador (página 22)**
- ❑ **¿Cómo utilizar el teclado? (página 23)**
- ❑ **Uso del puntero (página 27)**
- ❑ **¿Cómo utilizar la unidad de disco? (página 28)**
- ❑ **¿Cómo utilizar las PC Cards? (página 36)**
- ❑ **Uso de Memory Stick (página 41)**
- ❑ **¿Cómo utilizar la LAN inalámbrica? (página 44)**
- ❑ **¿Cómo utilizar los modos de ahorro de energía? (página 52)**
- ❑ **Administración de energía con VAIO Power Management (página 56)**

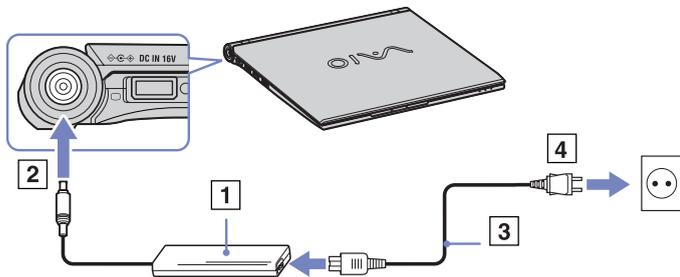
## ¿Cómo conectar una fuente de alimentación?

Puede utilizar como fuente de alimentación un adaptador de CA o una batería recargable. La batería que se suministra con el ordenador no viene cargada. Si desea utilizarlo inmediatamente, utilice el adaptador de CA como fuente de alimentación. Cuando el ordenador funciona enchufado a la corriente, la batería se carga automáticamente si ésta se introduce. Consulte **¿Cómo utilizar el paquete de batería?** (page 17) para obtener más información acerca de la instalación y la utilización de la batería.

## ¿Cómo utilizar el adaptador CA?

Para utilizar el adaptador CA, proceda de la siguiente manera:

- 1 Enchufe el cable del adaptador CA (1) al conector de entrada CC (2) del ordenador.
  - 2 Enchufe un extremo del cable de alimentación (3) en el adaptador CA.
  - 3 Enchufe el otro extremo del cable de alimentación en una toma eléctrica CA (4).
- El indicador LED del adaptador de CA se ilumina en verde (5).



Utilice su ordenador únicamente con el adaptador CA suministrado.

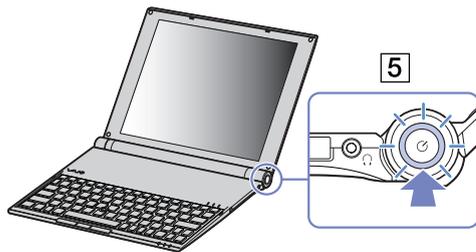
Para desconectar el ordenador de la tensión eléctrica, desenchufe el adaptador CA.

Asegúrese de que puede acceder fácilmente a la toma eléctrica.

Si pulsa el botón de encendido y apagado sin querer mientras el ordenador está encendido, el sistema pasa a modo de **Invernación**.

Para modificar esta configuración:

- 1) Haga clic en **Inicio, Panel de control**.
  - 2) Haga clic en el icono **Rendimiento y mantenimiento**.
  - 3) Haga clic en el icono **Opciones de energía**.
- Aparecen las propiedades **Opciones de energía**.
- 4) Haga clic en la ficha **Avanzado**.



## ¿Cómo utilizar el paquete de batería?

Puede utilizar la batería como fuente de alimentación. En el momento de la adquisición, el paquete de batería(s) suministrado con su ordenador no está completamente cargado.

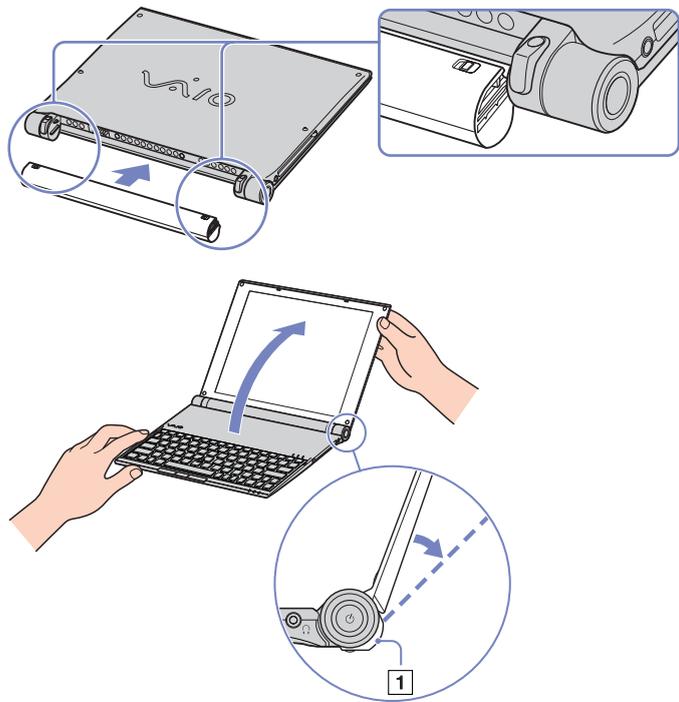
## ¿Cómo insertar la batería?

Para insertar la batería, proceda de la siguiente manera:

- 1 Apague el ordenador y deslice los pestillos de **UNLOCK/LOCK (DESBLOQUEO/BLOQUEO)** que se encuentran en la parte inferior del mismo a la posición de **UNLOCK (DESBLOQUEO)**.
- 2 Alinee las ranuras de la batería con las pestañas de la parte trasera del ordenador.
- 3 Introduzca la batería en el ordenador hasta que quede encajada en su sitio.
- 4 Deslice los pestillos de **UNLOCK/LOCK (DESBLOQUEO/BLOQUEO)** a la posición de **LOCK (BLOQUEO)**.

 Cuando el ordenador se enchufa directamente a la corriente alterna y la batería está en su compartimiento, éste utiliza energía de la toma de CA.

No fuerce demasiado la apertura de la pantalla LCD. No permita que ésta llegue al tope (1). Si abre/cierra la pantalla con demasiada fuerza, el cristal líquido de la pantalla puede deformarse o romperse.



## ¿Cómo cargar el paquete de batería?

Para cargar el paquete de baterías, proceda de la siguiente manera:

- 1 Conecte el adaptador CA al ordenador.
- 2 Introduzca el paquete de batería.

El ordenador cargará automáticamente la batería (mientras se carga la batería, el indicador de la batería destella con un patrón de parpadeo doble).

En función del modelo, el ordenador puede incluir uno o dos pilotos indicadores del nivel de las baterías.

<i>Estado del indicador de la batería</i>	<i>Significado</i>
Encendido	El ordenador está utilizando la energía de la batería.
Parpadeo único	La batería se está agotando.
Parpadeo doble	La batería se está cargando.
Apagado	El ordenador está utilizando la energía CA.

 Cuando la batería se descarga, tanto el indicador de la batería como el de encendido parpadean.

Mantenga el paquete de baterías dentro del ordenador mientras está conectado a la fuente de alimentación CA. El paquete de baterías seguirá cargándose mientras utiliza el ordenador.

Si el nivel de la batería desciende por debajo del 10%, debería conectar el adaptador CA para recargarla o apagar el ordenador e introducir una batería completamente cargadas.

El paquete de baterías suministrado con el ordenador es del tipo litio y puede recargarse en cualquier momento. Si carga un paquete de baterías parcialmente descargado no afecta a la vida útil del mismo.

El indicador estará encendido mientras utiliza la batería como fuente de alimentación. Cuando la vida útil de la batería esté casi agotada, los indicadores de la batería y de encendido comenzarán a destellar.

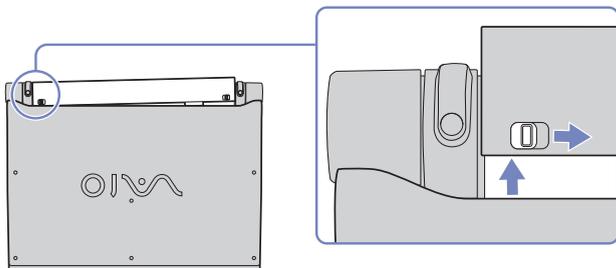
Para algunas aplicaciones de software y ciertos dispositivos periféricos, su ordenador podría no acceder al modo de **Hibernar** cuando la batería esté descargada. Para evitar la pérdida de datos cuando se utiliza la batería como fuente de alimentación, debería guardar frecuentemente sus datos y activar manualmente un modo de administración de energía, tal como **Suspender** o **Hibernar**.

Cuando el ordenador está conectado directamente a la fuente de alimentación CA y hay una batería en el compartimento, se utilizará la energía procedente de la toma eléctrica CA.

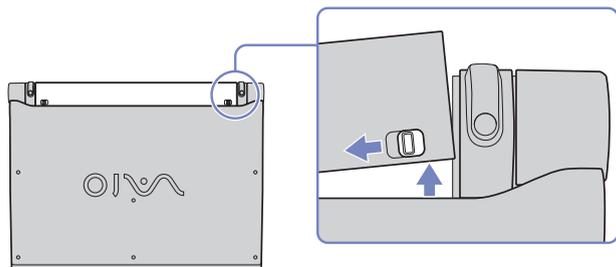
## ¿Cómo extraer el paquete de batería?

Para extraer el paquete de baterías, proceda de la siguiente manera:

- 1 Apague el ordenador y cierre la tapa.
- 2 Mueva el pestillo de **UNLOCK/LOCK (DESBLOQUEO/BLOQUEO)** de la parte inferior del ordenador a la posición de **UNLOCK (DESBLOQUEO)**.



- 3 Sujete el pestillo de **UNLOCK (DESBLOQUEO)** y extraiga al mismo tiempo la batería del ordenador.



 Puede retirar la batería sin apagar el ordenador si éste está enchufado a la red eléctrica (adaptador de corriente alterna).

Puede perder datos si retira la batería cuando el ordenador está encendido y no está enchufado al adaptador de corriente alterna, o si la retira cuando el ordenador se encuentra en el modo de **Suspender**.

## ¿Cómo configurar su ordenador con Sony Notebook Setup?

La herramienta **Sony Notebook Setup** le permite consultar información del sistema, especificar preferencias para el comportamiento del sistema y proteger su ordenador VAIO creando una contraseña.

Para utilizar Sony Notebook Setup, proceda de la manera siguiente:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de **Windows**.
- 2 En **Todos los programas**, seleccione **Sony Notebook Setup** y haga clic en **Sony Notebook Setup**. Aparecerá la ventana **Sony Notebook Setup**.

<i>Pestaña</i>	<i>Descripción</i>
About This Computer	Muestra información del sistema, incluyendo la capacidad de memoria, el número de serie y la versión BIOS.
Initial Setting	Selecciona la unidad y la secuencia que desea utilizar para cargar el sistema operativo. Puede especificar la unidad de disco duro y otras unidades con las que esté equipado su ordenador. Puede cambiar el volumen de los sonidos que se escuchan mientras se carga el sistema operativo.
Power On Password	Establece una contraseña para proteger su ordenador. Si utiliza esta opción, recuerde en todo momento la contraseña. Si olvida su contraseña, no podrá cambiar este ajuste y no podrá encender su ordenador.
Device	Desactiva puertos o dispositivos para liberar recursos en el sistema. Para cambiar la configuración de los puertos, seleccione un puerto y haga clic en <b>Settings</b> en la pestaña <b>Device</b> .
Botones S (dependiendo del modelo)	Puede relacionar una acción que realice habitualmente al botón <b>S1</b> (situado junto al botón de encendido). <b>Sony Notebook Setup</b> tiene algunas acciones predefinidas: <b>Suspender, Hibernar, Monitor externo, Iniciar aplicación</b> . Si la funcionalidad Bluetooth está instalada, aparecerá otra opción en la lista desplegable: <b>A la espera de recibir los archivos (comunicación Bluetooth)</b> .
Plug and Display (dependiendo del modelo)	De modo predeterminado, al conectar el ordenador a un monitor externo, éste se detecta automáticamente y el programa Hotkey Utility le da salida automática a esa pantalla. Utilice esta ficha si desea deshabilitar esta función o cambiar la configuración.

<i>Pestaña</i>	<i>Descripción</i>
Automatic Brightness (dependiendo del modelo)	De modo predeterminado, el sensor luminoso capta el brillo exterior y el de la pantalla se ajusta en consecuencia. Esta configuración sólo se aplica cuando la pantalla se establece en modo de brillo automático. Pulse el botón <b>brillo</b> para establecer el modo de brillo automático de la pantalla. Puede ajustar el nivel general del modo de brillo automático utilizando esta ficha. Hay 3 posibilidades: <b>Brillo máx.</b> , <b>Estándar</b> y <b>Brillo mín.</b>
Station/Port replicator (dependiendo del modelo)	Puede elegir si desea llevar la salida analógica y/o digital al altavoz y la salida óptica al replicador de puertos o estación de recepción.
Bass boost	Activa y desactiva la función <b>Aumentar bajos</b> (sólo con auriculares). También puede comprobar el efecto de la función <b>Aumentar bajos</b> si selecciona un archivo de sonido de muestra y lo reproduce.
Botones S1 S2 (dependiendo del modelo)	Establece las funciones desde una lista desplegable para los botones S1/S2 situados junto al teclado. Seleccione <b>External Display</b> (Monitor externo) y haga clic en <b>Advanced</b> (Opciones avanzadas) para configurar las opciones de visualización.

3 Seleccione la pestaña del elemento que desea cambiar.

4 Una vez finalizado, haga clic en **OK**.  
El elemento ha sido cambiado.



Si desea más información sobre cada una de las opciones, haga clic en Help en la pantalla **Sony Notebook Setup** para ver los archivos de ayuda.

Si abre **Sony Notebook Setup** siendo un usuario con derechos limitados, sólo podrá ver la pestaña **About This Computer**.

## *Apagado seguro del ordenador*

Es importante apagar el ordenador correctamente para evitar perder los datos sin guardar.

Para apagar el ordenador, proceda de la manera siguiente:

- 1 Desactive los dispositivos periféricos conectados al ordenador.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio**.
- 3 Seleccione **Apagar equipo**.  
A continuación, se mostrará la ventana **Apagar equipo**.
- 4 Haga clic en **Apagar**.
- 5 Responda a los mensajes de advertencia sobre el guardado de documentos o la existencia de otros usuarios, y espere a que el ordenador se apague automáticamente.  
El indicador de encendido se apagará.

 Consulte la **Guía para Solución de problemas** impresa si surgen problemas durante el apagado del ordenador.

## ¿Cómo utilizar el teclado?

El teclado es muy parecido al teclado de un ordenador de sobremesa, pero tiene teclas adicionales que le permitirán realizar tareas específicas de un ordenador.

Para obtener más información sobre las teclas estándar, póngase en contacto con el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows.

Asimismo, en el sitio Web de VAIO-Link ([www.vaio-link.com](http://www.vaio-link.com)) podrá encontrar información de glosario que facilita el uso del teclado.

## Combinaciones y funciones con la tecla <Fn>

Combinaciones / Características	Funciones
<Fn> +  (F4): volumen del altavoz	Ajusta el volumen del altavoz integrado. Para subir el volumen, pulse <Fn>+<F4> y a continuación  o  . Para bajar el volumen, pulse <Fn>+<F4> y a continuación  o  .
<Fn> +  (F3): volumen del altavoz	Enciende y apaga el altavoz interno.
<Fn> +  (F5): control del brillo	Ajuste el brillo de la pantalla LCD. Para aumentar la intensidad luminosa, pulse <Fn>+<F5> y después  o  . Para reducir la intensidad luminosa, pulse <Fn>+<F5> y después  o  .
<Fn> + (F7)*: cambiar a la pantalla externa	Cambia entre la pantalla LCD y un dispositivo externo. Esta función sólo puede ser utilizada por el primer usuario que inicia una sesión. No funcionará si ha cambiado a otra cuenta de usuario.
<Fn> + (F12): Hibernar	Proporciona el nivel más bajo de consumo de energía. Cuando se ejecuta este comando, el estado del sistema y de los dispositivos periféricos se guarda en el disco duro y se apaga la potencia. Para que el sistema regrese al estado original, encienda el sistema con el interruptor de encendido. Para obtener más detalles sobre la gestión de la energía, consulte la sección <b>¿Cómo utilizar los modos de ahorro de energía?</b> ( <a href="#">página 52</a> ).
<Fn> + <B>: Aumentar bajos (Bass Boost)	Activa <b>Aumentar bajos</b> . Eso significa que mejora el volumen de sonido de graves en todos los niveles sin distorsionar otras frecuencias (sólo con auriculares).

! \* Esta función sólo puede ser utilizada por el primer usuario que inicia una sesión. No funcionará si ha cambiado a otra cuenta de usuario. Si otro usuario desea utilizar un monitor externo, utilice las propiedades del monitor para cambiar a un monitor externo o televisor.

 Algunas funciones no están disponibles hasta que se ejecuta Windows.

## *Solución de problemas de sonido*

### *Mis altavoces no producen sonidos*

- Si el ordenador está alimentado por la batería, compruebe que está bien colocada y que está cargada.
- Si está utilizando una aplicación que tiene su propio control de volumen, compruebe que está encendido.
- Compruebe los controles de volumen en Windows.

## Indicadores

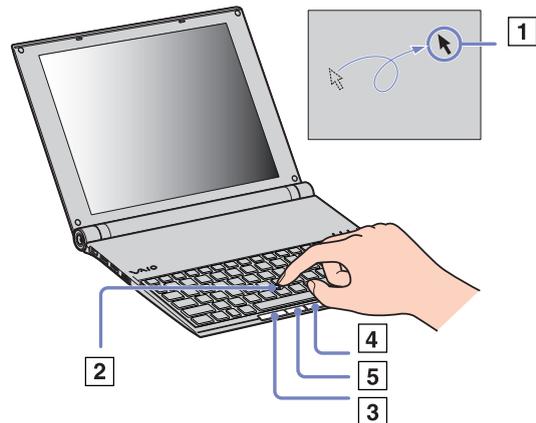
Indicador	Funciones
Potencia 	<b>Encendido:</b> luz verde. Modo <b>Suspender:</b> parpadea de color ámbar.
Batería 	Indica el estado de la batería.

Luz	Encendida	Apagada
Disco duro 	Se están leyendo o escribiendo datos en el disco duro.	El disco duro no está siendo utilizado.
Bloq Núm 	Se enciende cuando se activan las teclas numéricas del teclado numérico.	Se apaga cuando se activan las teclas alfanuméricas del teclado.
Bloq Mayús 	Se enciende cuando las letras aparecen en mayúsculas mientras se escribe. Al pulsar la tecla <b>&lt;Mayús&gt;</b> con la función <b>Bloq Mayús</b> activada, aparecerán en minúscula las letras introducidas.	Se apaga cuando las letras aparecen en minúscula mientras se escribe (excepto cuando se pulsa la tecla <b>&lt;Mayús&gt;</b> ).
Bloq Desplz 	Se enciende cuando la pantalla se desplaza de un modo diferente (no todas las aplicaciones admiten esta función).	Se apaga cuando la información se desplaza por la pantalla de forma normal.

## Uso del puntero

Con el puntero que se encuentra en el centro del teclado puede apuntar, seleccionar, arrastrar y desplazar objetos por la pantalla.

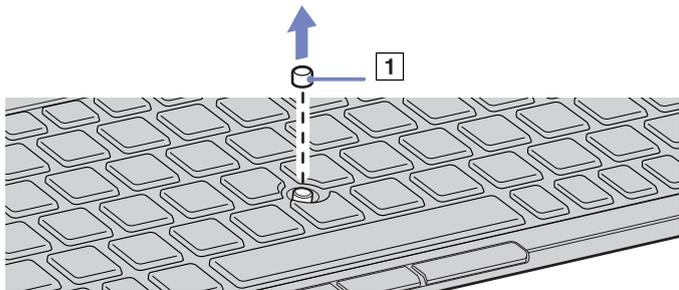
Acción	Descripción
Apuntar	Pulse el puntero (2) en una dirección para colocar el cursor en un elemento u objeto de la pantalla.
Hacer clic	Pulse una vez el botón izquierdo (3).
Doble clic	Pulse dos veces el botón izquierdo.
Clic con el botón derecho	Pulse una vez el botón derecho (4). En muchas aplicaciones, con esta acción se visualiza un menú de método abreviado.
Arrastrar	Pulse el puntero en una dirección para colocar el cursor en un elemento u objeto de la pantalla. Con el botón izquierdo pulsado, pulse el puntero en una dirección y, a continuación, suéltelo en el punto que desee.
Desplazar	Pulse en puntero al mismo tiempo que mantiene pulsado el botón central (5).



 La función de desplazamiento sólo está disponible con aplicaciones compatibles. Si ejerce demasiada fuerza al pulsar, el puntero puede llegar a estropearse.

Puede retirar la funda del puntero (1) y cambiarla por la que se entrega de recambio con el ordenador.

 Asegúrese de que la coloca bien para evitar dañar la pantalla al cerrar el ordenador.



## ¿Cómo utilizar la unidad de disco?

Este ordenador se entrega con una unidad de disco óptico externa i.LINK.

### Configuración de la unidad de disco

La unidad i.LINK se entrega con los siguientes componentes:



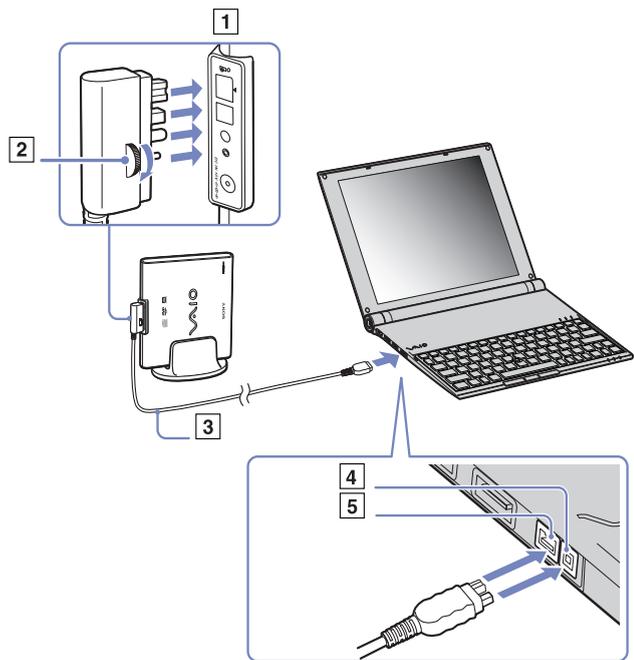
1. Unidad óptica
2. Cable periférico VAIO

## Conexión de la unidad

Junto al conector S400 i.LINK del ordenador se encuentra un conector original periférico VAIO. El cable de la unidad i.LINK tiene dos clavijas, que van enchufadas al conector S400 i.LINK y al periférico VAIO.

Para conectar la unidad de disco, proceda de la manera siguiente:

- 1 Enchufe el extremo de 4 patillas del cable de i.LINK al disco óptico (1).
- 2 Desplace la rueda de LOCK (BLOQUEO) (2) para bloquear el cable de la unidad i.LINK.
- 3 Enchufe una de las clavijas del cable de i.LINK (3) al conector S400 i.LINK del ordenador (4), y la otra al conector periférico VAIO (5).



## Desconexión de la unidad

Para desconectar la unidad de disco, proceda de la manera siguiente:

Desenchufe las dos clavijas del cable de i.LINK del conector S400 i.LINK del ordenador y del conector periférico VAIO.

Si desea obtener más información acerca de la utilización de la unidad de disco óptica i.LINK, consulte las **Instrucciones** que se entregan con la misma.

## Introducción de un disco

Para introducir un disco, proceda de la siguiente manera:

- 1 Encienda el ordenador.
- 2 Pulse el botón de expulsión para abrir la unidad de disco. La bandeja se desliza hacia afuera.

- 3 Coloque un disco en el centro de la bandeja, con la etiqueta dirigida hacia arriba, hasta que encaje con un clic.
  - 4 Cierre la bandeja empujándola con suavidad.
-  Consulte la **Guía para Solución de problemas** si surgen complicaciones durante el uso de los discos.

## Lectura y escritura de CD y DVD

Para conseguir un rendimiento óptimo cuando grabe datos en un disco óptico, siga estas recomendaciones:

- Para que los datos en un disco puedan leerse en una unidad óptico, necesita cerrar la sesión cuando lo expulsa. Para ello, siga las instrucciones incluidas en su software.
- Utilice únicamente discos circulares. No utilice discos de otras formas (estrella, corazón, tarjeta, etc.), ya que podrían dañar la unidad óptica.
- No golpee ni sacuda el ordenador mientras está escribiendo los datos en un disco.
- Para conseguir la mejor velocidad de grabación, desactive el protector de pantalla antes de grabar los datos en un disco.
- Las utilidades residentes en la memoria del disco pueden causar el funcionamiento inestable o la pérdida de datos. Desactive estas utilidades antes de grabar los datos en el disco.
- Cuando utilice una aplicación de software para quemar un disco, asegúrese de salir y cerrar todas las demás aplicaciones.
- Nunca toque la superficie del disco. Las huellas dactilares y el polvo en la superficie del disco pueden causar errores de grabación.
- No ponga el ordenador VAIO en modo de ahorro de energía mientras utiliza el software preinstalado y el de grabación de CD.
- Nunca pegue etiquetas en los discos, ya que esto afectaría de forma irreparable a su uso.

 Los CD-RW de tipo Ultra Speed no son compatibles.

La escritura DVD-RW (2x-4x) no es compatible.

Admite los siguientes discos DVD-RW: DVD-RW versión 1.1 (velocidad 1x) y DVD-RW versión 1.1/VELOCIDAD 2x- DVD-RW revisión 1.0 (velocidad 1x-2x).

No admite los siguientes discos DVD-RW: DVD-RW versión 1.2/VELOCIDAD 4x DVD-RW revisión 2.0 (velocidad de lectura 2x-4x solamente).

Admite la lectura de discos de 8 cm, pero no la escritura en discos de 8 cm.

## Reproducción de DVD

Para conseguir el óptimo rendimiento cuando reproduce discos **DVD-ROM**, siga estas recomendaciones.

- Puede reproducir discos DVD utilizando la unidad óptica y el software **WinDVD para VAIO**. Si desea más detalles, consulte el archivo de ayuda del software **WinDVD para VAIO**.
- Cierre todas las aplicaciones abiertas antes de reproducir una película DVD-ROM.
- No utilice utilidades residentes en disco ni utilidades residentes para acelerar el acceso a los discos, ya que podría desestabilizar el sistema.
- Asegúrese de que el protector de pantalla está desactivado.
- En la etiqueta del DVD se indican códigos regionales que señalan la región y el tipo de reproductor en el que puede reproducir el disco. A menos que en la etiqueta o el estuche de su DVD aparezca un **2** (Europa pertenece a la región 2) o **All** (que quiere decir que puede reproducir el DVD en cualquier lugar del mundo), no podrá reproducir el disco en este reproductor.
- No trate de cambiar los parámetros del código regional de la unidad óptica. Cualquier anomalía causada por el cambio de los parámetros del código regional de la unidad óptica no estará cubierta por la garantía.
- Cuando la función Wireless LAN está activada, la reproducción de DVD puede producir interrupciones del audio y el vídeo.

## *Solución de problemas de la unidad de disco óptico*

### *La bandeja de la unidad óptica no se abre*

- ❑ Asegúrese de que el equipo está encendido y pulse el botón de expulsión en la unidad de disco.
- ❑ Haga clic en **Inicio** y seleccione **Mi PC**. A continuación haga clic con el botón derecho del ratón en la unidad de disco óptico y seleccione **Expulsar**.
- ❑ Asegúrese de que el ordenador no se encuentra en el modo **Suspender** o **Hibernar**.
- ❑ Si no funciona nada de lo anteriormente descrito, intente lo siguiente:  
Con el ordenador **APAGADO**, abra la bandeja introduciendo un objeto punzante en el orificio situado al lado del botón de expulsión.

### *No puedo reproducir un disco*

- ❑ Después de introducir el disco, espere unos segundos a que el sistema lo detecte antes de intentar acceder a él.
- ❑ Compruebe que la etiqueta del disco está dirigida hacia arriba.
- ❑ Si el disco requiere software, asegúrese de que éste se instala de acuerdo con las instrucciones del programa.
- ❑ Verifique el volumen de sus altavoces.
- ❑ Limpie el disco con un limpiador adecuado.
- ❑ Asegúrese de que el ordenador únicamente se ejecuta con una fuente de alimentación CA.
- ❑ Puede haberse producido condensación de humedad. No utilice el ordenador durante al menos 1 hora; una vez transcurrido este tiempo, enciéndalo. Retire la batería mientras espera a que desaparezca la condensación.

### *No puedo reproducir un DVD*

- ❑ Si aparece una advertencia de código regional mientras utiliza el reproductor de DVD, es posible que el DVD que está tratando de reproducir es incompatible con la unidad DVD de su ordenador. El código regional está indicado en la funda del disco.

- Cambie la resolución en **Panel de control – Pantalla** a una resolución inferior.
  - Si ve la imagen pero no oye el sonido, compruebe lo siguiente:
    - Asegúrese de que el ajuste “enmudecer” del reproductor de discos DVD está apagado desactivado.
    - Compruebe los ajustes de **Control de volumen**.
    - Si ha conectado altavoces externos, compruebe el volumen de los altavoces del ordenador e inspeccione las conexiones entre los altavoces y el ordenador.
    - En el **Administrador de dispositivos**, compruebe que los controladores adecuados están correctamente instalados. Para ver el **Administrador de dispositivos**, haga clic en **Inicio**, y después en **Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Sistema**. En la pestaña **Hardware**, haga clic en el botón **Administrador de dispositivos**.
  - Un disco sucio o dañado podría hacer que el ordenador quedara 'colgado' mientras trata de leer el disco. Si fuera necesario, reinicie el ordenador, saque el disco y compruebe si está sucio o dañado.
  - Compruebe sus ajustes OP (Orientación Paterna) en el software DVD ya que, cuando están activados, podrían impedir que se reproduzcan ciertos DVD.
  -  En su ordenador, el código regional predeterminado del DVD es 2. No modifique este ajuste utilizando la función **Cambiar código regional (Region Code Change)** en Windows, ni utilizando cualquier otra aplicación de software. Las averías del sistema causadas por el cambio del código regional del DVD por parte del usuario no están cubiertas por la garantía y se facturará su reparación.
- Si no ve inmediatamente el icono **Pantalla** después de hacer clic en el **Panel de control**, haga clic en **Cambiar a vista clásica**, en la izquierda.

### *No puedo reproducir un DVD cuando utilizo dos pantallas*

- No tendrá ningún problema en las siguientes situaciones:
  - Cuando utilice una pantalla CRT o una LCD sola.
  - Cuando reproduzca archivos MPEG grabados en el disco duro con Windows Media Player 9.

### *La velocidad de lectura del CD/DVD-RW es muy lenta*

En general, la velocidad de lectura del CD/DVD-RW es menor que la de un -ROM o -R. La velocidad de lectura también varía dependiendo del tipo de formato.

### *La bandeja del disco no sale incluso cuando se pulsa el botón de expulsión*

- Compruebe que el ordenador está encendido.
- El software de aplicación de escritura en CD podría impedir que se expulsara el disco.
- Asegúrese de que el ordenador no se encuentra en el modo **Suspender** o **Hibernar**.

### *La bandeja del disco sale incluso cuando después de haber sido bloqueada*

- Compruebe que el disco está colocado con la etiqueta hacia arriba.
- Limpie el disco con un limpiador adecuado.
- El disco podría estar rayado. Coloque otro disco para comprobar si esta es la razón.
- Podría haber condensación en la unidad de disco. Saque el disco y deje la unidad abierta durante aproximadamente una hora. Retire la batería mientras espera a que desaparezca la condensación.

## ¿Cómo utilizar las PC Cards?

Este ordenador dispone de una ranura para PC Card. Las tarjetas PC Card le permiten conectar dispositivos externos portátiles. Consulte la hoja impresa de **Especificaciones** para ver saber si el ordenador tiene una o dos ranuras para tarjeta PC Card.

En esta ranura se pueden introducir 2 tipos de tarjetas PC Card: la tarjeta **Wireless LAN PC Card** y el **adaptador Multicard** (ambos se entregan con el ordenador). El adaptador es **5 en 1** y soporta los siguientes formatos:

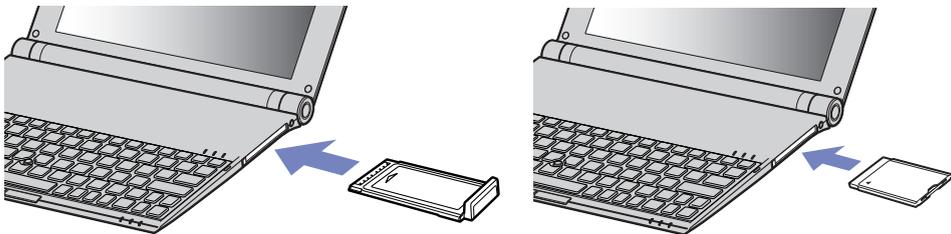
- ❑ **Memory Stick:** Consulte **Uso de Memory Stick** ([page 41](#)).
- ❑ **Memory Stick PRO:** Consulte **Uso de Memory Stick** ([page 41](#)).
- ❑ **Tarjeta MultiMedia:** También conocida como MMC, se trata de una tarjeta de reducidas dimensiones que utiliza memoria flash para llevar a cabo almacenamiento portátil entre varios dispositivos tales como sistemas de navegación para coches, teléfonos móviles, eBooks, agendas electrónicas, smartphones, cámaras digitales, reproductores de música, cámaras de vídeo y ordenadores personales.
- ❑ **SmartMedia:** Una tarjeta SmartMedia es una tarjeta de memoria que utiliza memoria flash para guardar datos y transportarlos entre dispositivos tales como cámaras digitales, PDA y demás dispositivos portátiles. La capacidad de almacenamiento de SmartMedia oscila hasta un máximo de 128 MB.

 Antes de introducir o extraer una PC Card no es necesario apagar el ordenador.

## ¿Cómo introducir una PC Card?

Para introducir una PC Card, proceda de la siguiente manera:

- 1 Retire la tarjeta que viene introducida en la ranura.
- 2 Introduzca la PC Card (izquierda: tarjeta Wireless LAN PC Card/derecha: adaptador Multicard) en una de las ranuras PC Card, con la etiqueta mirando hacia arriba.



- 3 Introduzca suavemente la ranura para PC Cards en el ordenador. El sistema detectará automáticamente la PC Card. Aparece el icono **Quitar hardware con seguridad** en la bandeja del sistema.

Algunos dispositivos podrían no funcionar correctamente si repite el regreso al modo **Normal** desde el modo **Suspender** o el modo **Hibernar**.

Si reinicia el ordenador, éste volverá a su estado original.

Si el ordenador dispone de dos ranuras PC Card, éstas pueden albergar (al mismo tiempo) dos tarjetas PC Card Tipo I, dos Tipo II o una Tipo III. Además, las ranuras son compatibles con los puertos Card Bus.

Si el ordenador dispone de dos ranuras PC Card, use la ranura inferior para tarjetas PC Card Tipo III.

Para poder utilizarlas, algunas PC Cards pueden requerir la desactivación de los dispositivos inactivos.

Asegúrese de utilizar el controlador de software más reciente suministrado por su fabricante de PC Cards.

Si en la casilla de diálogo **Administrador de dispositivos** de **Propiedades del sistema** aparece una marca "!", elimine el controlador de software y vuelva a instalarlo.

Antes de introducir o extraer una PC Card no es necesario apagar el ordenador.

No introduzca la PC Card en la ranura por la fuerza. Podría dañar las patillas del conector. Si tiene dificultades para introducir una PC Card, compruebe que la está introduciendo en la dirección adecuada. Para obtener más información, consulte el manual suministrado con su PC Card.

En el caso de algunas PC Cards, si alterna entre el funcionamiento de potencia **Normal** y los modos de administración de la energía **Suspender** o **Hibernar** mientras la PC Card está introducida, el sistema podría no reconocer un dispositivo conectado a su sistema. Reinicie el sistema para corregir el problema.

No mueva de lugar el ordenador mientras toca la cabeza de la PC Card, ya que la presión o las sacudidas podrían dañar las patillas del conector.

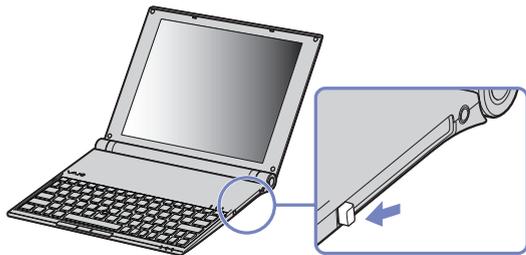
Si el ordenador dispone de dos ranuras PC Card, se recomienda que siempre utilice la misma ranura para una determinada PC Card, ya que el hecho de intercambiar las ranuras puede causar problemas con algunas tarjetas.

## ¿Cómo extraer una PC Card?

Siga los pasos siguientes para extraer la PC Card mientras el ordenador está encendido. Si no la extrae bien, el sistema podría no funcionar correctamente. Si desea retirar una PC Card mientras el ordenador está apagado, omita los pasos del 1 al 7.

Para extraer una PC Card, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** en la barra de tareas.  
Aparece la casilla de diálogo **Quitar hardware de forma segura**.
- 2 Seleccione el hardware que desea quitar.
- 3 Haga clic en **Detener**.
- 4 En la casilla de diálogo **Detener un dispositivo de hardware**, confirme que el dispositivo puede sacarse de forma segura del sistema.
- 5 Haga clic en **OK**.  
Aparece una casilla de diálogo, en la que se explica que puede sacar el dispositivo con toda seguridad..
- 6 Haga clic en **OK**.
- 7 Haga clic en **Cerrar**.
- 8 Apriete el botón de liberación de la PC Card para que el botón salga un poco.



- 9 Pulse por segunda vez el botón de liberación de la PC Card de forma que ésta salga de la ranura.

**10** Sujete con suavidad la PC Card y sáquela de la ranura.

**11** Si el botón de liberación de la PC Card todavía está fuera, empújelo para cerrar la tapa del panel delantero.

 Si desenchufa la PC Card del ordenador mientras está activada, el sistema podría bloquearse y perder los datos que no había guardado con anterioridad.

Antes de extraer la PC Card, haga clic en el icono PC Card en la barra de tareas y cierre la tarjeta. Antes de extraer la tarjeta, cierre todas las aplicaciones que utilicen la PC Card. De no hacerlo, podría perder datos.

Mientras la tarjeta está introducida, es posible que su ordenador no pueda acceder al modo de gestión de energía de **Hibernar**. Podría acceder al modo **Suspender**. Se recomienda retirar la tarjeta antes de que el ordenador acceda al modo **Hibernar** pulsando las teclas **<Fn>+<F12>**, y cuando su ordenador está ajustado para acceder automáticamente al modo **Hibernar** mientras utiliza una batería como fuente de alimentación.

Algunas PC Cards, o sus funciones, podrían no ser compatibles con este ordenador.

## *Solución de problemas de PC Card*

### *La PC Card no funciona*

- Compruebe que la PC Card es compatible con su versión de Windows.
- Utilice la utilidad **Sony Notebook Setup** para desactivar los dispositivos que no esté utilizando en ese momento.

## Uso de Memory Stick

El ordenador VAIO está diseñado para ser compatible con Memory Stick. Memory Stick es un dispositivo versátil, portátil y compacto diseñado especialmente para el intercambio y el uso compartido de datos digitales con productos compatibles, tales como cámaras digitales, teléfonos móviles y dispositivos de bolsillo CLIÉ. Se puede utilizar para el almacenamiento de datos externos, ya que es extraíble.

Utilice la tecnología de memoria flash para descargar información que se pueda convertir en datos digitales, tales como imágenes, música, texto, sonidos, películas y fotografías. Los productos de la gama Memory Stick varían en capacidad y compatibilidad. Consulte la hoja impresa de **Especificaciones** para averiguar los tipos de Memory Stick compatibles con su sistema VAIO y si existen limitaciones.

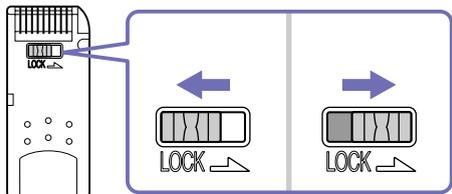
- Podrá adquirir los productos Memory Stick en el sitio Web Sony Style ([www.sonystyle-europe.com](http://www.sonystyle-europe.com)) o en su distribuidor local de Sony.
- En el siguiente vínculo podrá encontrar información detallada sobre la compatibilidad entre los dispositivos de bolsillo CLIÉ y los diferentes productos Memory Stick: [www.clie-link.com](http://www.clie-link.com).
- En el siguiente vínculo podrá encontrar información detallada sobre la compatibilidad entre los ordenadores VAIO y los diferentes productos Memory Stick: [www.vaio-link.com](http://www.vaio-link.com).

## ¿Cómo proteger contra la escritura el Memory Stick?

**Algunos Memory Sticks** disponen de un interruptor de protección de borrado que tiene la finalidad de proteger los datos valiosos ante el borrado o la sobrescritura accidentales.

Mueva la pestaña horizontal o verticalmente\* para activar o desactivar la protección contra escritura.

Cuando el interruptor de prevención del borrado está activado, pueden leerse datos del Memory Stick, pero no guardarse.



\* Algunos tipos de Memory Stick no tienen interruptor de bloqueo.

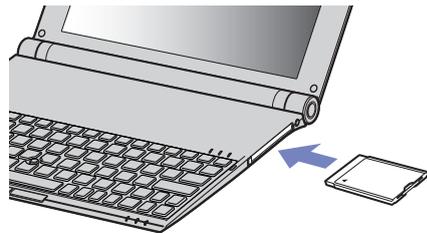
## ¿Cómo introducir un Memory Stick?

Para introducir un Memory Stick, proceda de la siguiente manera:

- 1 Introduzca el **adaptador Multicard** en la ranura para PC Card.
- 2 Cuando haya guardado los datos del dispositivo digital, introduzca el Memory Stick con la flecha hacia arriba y hacia el adaptador Multicard.
- 3 Deslice con cuidado el Memory Stick en el adaptador Multicard hasta que un “clic” indique que ha quedado fijado en su sitio.

El sistema detecta el Memory Stick automáticamente y aparece en la ventana **Mi PC** como una unidad local, con la letra correspondiente (dependiendo de la configuración del ordenador).

 Sujete el Memory Stick con la flecha señalando hacia la dirección correcta cuando lo introduzca en el adaptador Multicard. Para no estropear ni el ordenador ni el Memory Stick, no fuerce éste último en el adaptador si no entra suavemente.



## ¿Cómo extraer un Memory Stick?

Para extraer un Memory Stick, proceda de la siguiente manera:

- 1 Empuje el Memory Stick hacia el interior del ordenador.  
El Memory Stick sale del ordenador.
- 2 Saque el Memory Stick de la ranura.

 Retire siempre el Memory Stick con cuidado, ya que podría saltar inesperadamente. Se recomienda retirar el Memory Stick antes de apagar el ordenador.

## ¿Cómo utilizar la LAN inalámbrica?

Gracias a la LAN inalámbrica (WLAN) de Sony, todos los dispositivos digitales que integren esa funcionalidad se comunican libremente entre sí a través de una potente red. Una WLAN es una red en la que un usuario móvil puede conectarse con una red de área local (LAN) a través de una conexión inalámbrica (radio). Por tanto, no es necesario llevar cables de ningún tipo a través de paredes o techos.

La WLAN Sony es compatible con todas las actividades Ethernet normales, pero con los beneficios añadidos de movilidad e itinerancia. Puede acceder a la información, a recursos de internet/intranet y red local, incluso en una reunión o mientras se desplaza de un lugar a otro.

Puede comunicarse **sin Punto de Acceso**, es decir, puede comunicarse entre un número limitado de ordenadores (**ad-hoc**) o puede comunicarse a través de un **Punto de Acceso**, que le permite crear una completa red local (**infraestructura**).

 En ciertos países, está restringido el uso de la función de LAN inalámbrica (p.e. el número de canales). Por tanto, antes de activar la función de LAN inalámbrica, consulte el folleto **Wireless LAN Regulation (Regulaciones de LAN inalámbrica)**. La selección del canal se explica más adelante en este manual (consulte la sección **Utilización de WiFi Protected Access (WPA) (página 48)**).

WLAN utiliza el estándar IEEE 802.11b/g, que especifica la tecnología utilizada. El estándar incluye el método de cifrado: **Wired Equivalent Privacy (WEP** o privacidad equivalente de conexión), que es un protocolo de seguridad y **WiFi Protected Access (WPA** o acceso protegido inalámbrico; protocolo propuesto conjuntamente por el IEEE y la Wi-Fi Alliance, que se basa en estándares y que aporta mejoras de seguridad interoperable que aumentan el grado de protección de los datos y el control del acceso a las redes WiFi actuales. El WPA se ha concebido para ser compatible con la especificación IEEE 802.11i. Utiliza el TKIP (protocolo de integridad de claves temporales), un protocolo de cifrado de datos mejorado, además de la autenticación del usuario mediante 802.1X y EAP (protocolo de autenticación ampliable). El cifrado de datos protege la conexión inalámbrica vulnerable existente entre los clientes y los puntos de acceso. Además de este método, existen otros mecanismos de seguridad LAN comunes que permiten garantizar la privacidad: la protección por contraseña, el cifrado de un extremo a otro, las redes privadas virtuales y la autenticación.

No es posible establecer una comunicación entre los dispositivos WLAN que utilizan el estándar IEEE 802.11a y los que utilizan el estándar IEEE 802.11b o g, ya que sus frecuencias son diferentes.

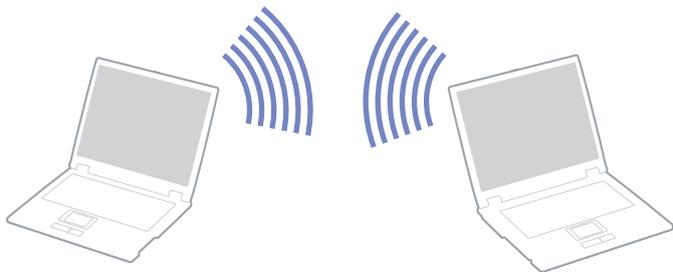
Los dispositivos WLAN que utilizan el estándar IEEE 802.11g sólo se pueden comunicar con aquellos que usan el estándar IEEE 802.11b, y no el IEEE 802.11a.

IEEE 802.11b: la velocidad del estándar es de 11 Mbps, entre 30 y 100 veces superior al acceso telefónico.

IEEE 802.11g: La velocidad estándar es 54 Mbps, es decir, unas 5 veces más rápido que un dispositivo WLAN que utilice el estándar IEEE 802.11b (exclusivamente en modo 802.11g y sin mezclar los modos b/g).

## Comunicarse sin Punto de Acceso (ad-hoc)

Una red local ad-hoc es una red en la que la red local es creada únicamente por los mismos dispositivos inalámbricos, sin ningún otro controlador central o Punto de Acceso. Cada dispositivos comunica directamente con otros dispositivos en la red. Puede configurar una red local ad-hoc fácilmente en su casa.



Para comunicarse sin Punto de Acceso (ad-hoc), proceda de la siguiente manera:

- 1 Introduzca la tarjeta Wireless LAN PC Card.
- 2 Haga doble clic en el icono de red en la barra de tareas en la que se muestra **Conexión de red inalámbrica**. Aparece el cuadro de diálogo **Conectar a red inalámbrica**.
- 3 Haga clic en el botón **Avanzadas**. Se muestra el cuadro de diálogo **Propiedades de conexión de redes inalámbricas**.
- 4 Seleccione la pestaña **Redes inalámbricas**.
- 5 Haga clic en el botón **Agregar...**. Aparece el cuadro de diálogo **Propiedades de redes inalámbricas**.
- 6 Introduzca un **Nombre de red (SSID)\***. Puede utilizar un nombre de **6 dígitos**.
- 7 Seleccione **Abrir** en el cuadro desplegable **Autenticación de red**.

- 8 Seleccione **WEP** en el cuadro desplegable **Cifrado de datos**.
- 9 Desmarque el botón de opción **Se me suministra la clave automáticamente**.  
Se hace visible nueva información.
- 10 Introduzca la **Clave de red\***.  
La clave de red debería comprender **5 o 13 caracteres ASCII** o **10 o 26 caracteres hexadecimales**. Puede optar por la opción que desee\*\*.
- 11 Vuelva a introducir la **clave de red** para confirmarla.
- 12 Marque la casilla **Esta es una red de equipo a equipo (ad hoc)**. **No se utilizan puntos de acceso inalámbrico** que aparece en la parte inferior de la pantalla.
- 13 Haga clic en **Aceptar**.  
El **nombre de red** aparecerá en **Redes preferidas**.
- 14 Haga clic en **Avanzadas**.  
Se muestra el cuadro de diálogo **Avanzadas**.
- 15 Seleccione el botón de opción **Sólo redes de ordenador a ordenador (ad hoc)**.
- 16 Haga clic en **Cerrar**.
- 17 Haga clic en **Aceptar**.  
El ordenador está listo para comunicarse con otro ordenador.

\* Si desea comunicar entre dos o más ordenadores, debe configurar todos los ordenadores de la misma forma. Por tanto, debe introducir el mismo nombre de red local y la misma contraseña en todos los ordenadores que la que introdujo en el primer ordenador.

\*\* **ASCII**: la base de los caracteres utilizados en la mayoría de ordenadores actuales. ASCII es un código para la representación de caracteres ingleses como números; cada letra se asigna a un número de 0 a 127.

**Hexadecimal**: una representación numérica que utiliza los dígitos 0-9, con su significado habitual, más las letras de A-F (o a-f) para representar dígitos hexadecimales con valores de 10 a 15 (decimales).

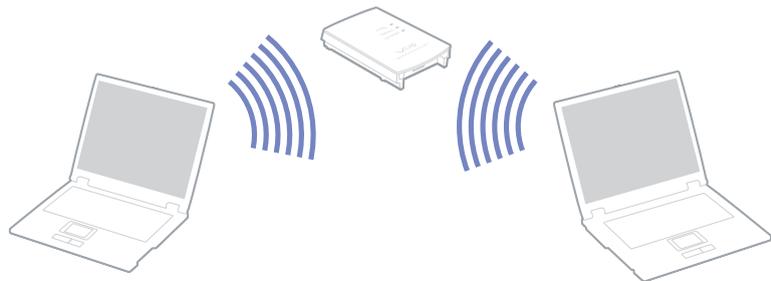
 En Francia, sólo algunos canales cuentan con la autorización legal necesaria para el uso de dispositivos WLAN en el exterior.

Para más información, consulte el folleto de **Regulaciones de LAN inalámbrica**.

Las redes ad hoc no admiten el protocolo WPA.

## Comunicarse con un Punto de Acceso (infraestructura)

Una red local de infraestructura es una red que extiende una red local tradicional ya existente mediante la utilización de una Punto de Acceso, por ejemplo el **Punto de Acceso Sony PCWA-A320**. El Punto de Acceso une la red inalámbrica y la tradicional y funciona como un controlador central para la LAN inalámbrica. El Punto de Acceso coordina la transmisión y la recepción a partir de varios dispositivos inalámbricos dentro de un ámbito específico.



Para comunicarse con una Punto de Acceso (infraestructura), proceda de la siguiente manera:

- 1 Introduzca la tarjeta Wireless LAN PC Card.
- 2 Haga clic en **Ver redes inalámbricas disponibles**.
- 3 Seleccione la red local que quiere utilizar.
- 4 Escriba la **Clave de red**.

Si utiliza Sony Access Point **PCWA-A320** de forma predeterminada, no tiene que introducir ninguna ninguna clave de cifrado (WEP/WPA). Para poder comunicarse, debe seleccionar la casilla **Permitir conexión a las redes inalámbricas seleccionadas aun si no es seguro** en la parte inferior del cuadro de diálogo.

- 5 Haga clic en **conectar**.  
Tras 30 segundos, se establece la conexión.

Para más información sobre la configuración del Punto de Acceso, consulte la documentación proporcionada con el **punto de acceso**.

 La clave de WPA debe comprender al menos 8 caracteres.

## Utilización de WiFi Protected Access (WPA)

WPA es una mejora de seguridad de redes inalámbricas que permite transferir datos de forma muy segura\*.

Para instalar WPA en el ordenador, proceda de la siguiente manera:

- 1 Introduzca la tarjeta Wireless LAN PC Card.
- 2 Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono de red de la barra de tareas en la que se muestra **Wireless Network Connection** (Conexión de red inalámbrica).
- 3 Seleccione **View available network connections** (Ver las conexiones de red disponibles). Aparece el cuadro de diálogo **Wireless Network Properties** (Propiedades de redes inalámbricas).
- 4 Seleccione la red inalámbrica a la que desee conectarse.
- 5 Introduzca la **clave de red**.  
La clave de red debe tener como mínimo 8 caracteres. Puede elegir cualquiera.
- 6 Vuelva a introducir la **clave de red** para confirmarla.
- 7 Haga clic en **Conectar**.  
Se establece la conexión.

\* Para obtener más información acerca de puntos de acceso, consulte su manual.

 En Francia, sólo algunos canales cuentan con la autorización legal necesaria para el uso de dispositivos WLAN en el exterior. Para obtener más información, consulte el folleto Wireless LAN Regulations acerca de las normas sobre LAN inalámbricas.

WPA puede utilizarse con un punto de acceso solamente si es compatible con éste.

Las redes ad hoc no admiten el protocolo WPA.

## Selección del canal LAN inalámbrico

Puede utilizar los canales de 1 a 13.

### (a) Con un punto de acceso ("Infraestructura")

- Se utilizará el canal seleccionado por el punto de acceso.
- ATT: para obtener información detallada sobre cómo seleccionar el canal que utilizará el punto de acceso, consulte el manual de instrucciones correspondiente.

### (b) Sin punto de acceso ("Ad-Hoc")

- Si es el ordenador VAIO el que inicia la conexión inalámbrica, se deberá seleccionar el canal 11.
- ATT: en Francia, sólo se permite utilizar determinados canales para las conexiones LAN inalámbricas en exteriores. Para obtener información detallada, consulte el folleto Wireless LAN Regulations acerca de las normas sobre LAN inalámbricas.
- Si la conexión inalámbrica la inicia un equipo WLAN del mismo nivel, en la comunicación WLAN se utilizará el canal seleccionado por dicho equipo.

## *Solución de problemas del Wireless LAN*

### *El Punto de Acceso de la LAN inalámbrica y el ordenador no pueden comunicarse*

- Compruebe si la tarjeta Wireless LAN PC Card está bien introducida.
- Compruebe que el Punto de Acceso está encendido.
- Compruebe que se muestra el Punto de Acceso en la ventana de **Available networks**.
  - Para ello, haga clic en **Inicio** y luego **Panel de Control**.
  - Haga doble clic en el icono **Conexiones de red**.
  - Haga click con el botón derecho en el icono **Wireless Network Connection** y selecciones **Propiedades**.
  - Seleccione la etiqueta **Wireless Networks**.
  - Compruebe que se muestra el Punto de Acceso en **Available networks**.
  - La disponibilidad de conexión se ve afectada por la distancia y los obstáculos. Es posible que debe alejar el ordenador de cualquier obstáculo o acercarlo al Punto de Acceso que esté utilizando.

### *La transferencia de datos es lenta*

- La velocidad máxima de comunicación se ve afectada por los obstáculos o la distancia entre los dispositivos de comunicación, las ondas de radios, el sistema operativo o el programa que esté usando. Elimine cualquier obstáculo o reduzca la distancia entre el Punto de Acceso y el ordenador.
- Es posible que el Punto de Acceso esté comunicando el mismo tiempo con otros Puntos de Acceso. Consulte el manual del Punto de Acceso.
- Si varios ordenadores están comunicando a la vez con el mismo Punto de Acceso, la concentración puede que sea demasiado alta. Espere unos minutos y vuelva a intentarlo de nuevo.

- ❑ Es normal que la velocidad disminuya durante la comunicación entre un dispositivo WLAN que utilice el estándar IEEE 802.11g y uno que use el IEEE 802.11b. Los dispositivos que utilizan el estándar IEEE 802.11g son 5 veces más rápidos que los que utilizan el estándar IEEE 802.11b.

### *No puedo acceder a Internet*

- ❑ Compruebe la configuración del Punto de Acceso. Consulte el manual del Punto de Acceso.
- ❑ Compruebe que el ordenador y el Punto de Acceso están comunicando.
- ❑ Reduzca la distancia entre el Punto de Acceso y el ordenador.

## ¿Cómo utilizar los modos de ahorro de energía?

Cuando utiliza una batería como fuente de alimentación para su ordenador, podrá utilizar los parámetros de administración de energía para el mantenimiento de la vida útil de su batería. Además del modo de funcionamiento normal, que le permite apagar ciertos dispositivos específicos, su ordenador dispone de dos modos de ahorro de energía distintos: **Suspender** e **Hibernar**. Cuando utiliza la alimentación por batería, debería saber que el ordenador accederá automáticamente al modo **Hibernar** cuando la carga restante de la batería esté por debajo del 7 por ciento, independientemente de la opción de energía que haya seleccionado.

 Si el nivel de la batería desciende por debajo del 10%, se recomienda conectar el adaptador CA para recargarla o apagar el ordenador e introducir una batería completamente cargada.

### ¿Cómo utilizar el modo normal?

Este es el estado normal de su ordenador cuando está funcionando. En este modo, el indicador de potencia está de color verde. Para ahorrar energía, puede apagar un dispositivo determinado, como la pantalla LCD o el disco duro.

### ¿Cómo utilizar el modo Suspend?

El modo **Suspend** apaga la pantalla LCD y establece al disco duro y a la CPU en un modo de bajo consumo de energía. En este modo, la luz de encendido destella de color ámbar.

Para activar el modo Suspend, proceda de la siguiente manera:

Vaya a **Inicio/Apagar equipo** y pulse **Suspend**.

Para regresar al modo Normal, pulse cualquier tecla.

 Si pulsa el botón de potencia durante más de cuatro segundos, el ordenador se apagará automáticamente.

Cuando el ordenador está en modo **Suspend**, no podrá introducir un disco.

El ordenador abandona el modo **Suspend** más rápido que el de **Hibernar**.

**Suspend** utiliza menos energía que **Hibernar**.

Si no utiliza el ordenador durante 25 minutos, éste pasará al modo de **Suspensión del sistema** cuando esté enchufado a la corriente. Cuando funciona con la batería, el ordenador también pasa a modo de **Suspensión del sistema** transcurridos 25 minutos sin utilizarlo. Para evitarlo, puede modificar la configuración en la pantalla **Propiedades de Opciones de energía** (haga clic con el botón derecho en el icono de **estado energético** de la barra de tareas, seleccione **Ajustar propiedades de energía**, seleccione la ficha **Combinaciones de energía** y cambie los valores en **Configuración para la combinación de energía optimizada de VAIO**).

## ¿Cómo utilizar el modo Hibernar?

El estado del sistema se guarda en el disco duro y se apaga la potencia. En este modo, el indicador de potencia no está iluminado.

Para activar el modo Hibernar, proceda de la siguiente manera:

Pulse **<Fn>+<F12>**.

Aparece la pantalla **Hibernando** y el ordenador accede al modo **Hibernar**.

Alternativamente,

Haga clic en **Inicio** y después en **Apagar equipo**.

En la pantalla **Apagar equipo**, mantenga pulsada la tecla **<Mayús>** y pulse **Hibernar**.

Para regresar al modo Normal, proceda de la siguiente manera:

Encienda el ordenador pulsando el botón de potencia.

El ordenador regresa al estado anterior.

 Si pulsa el botón de potencia durante más de cuatro segundos, el ordenador se apagará automáticamente.

Quando el ordenador está en modo **Hibernar**, no podrá introducir un disco.

Para activarse, el modo **Hibernar** requiere más tiempo que el modo **Suspender**.

Se tarda más tiempo en volver al modo normal desde el modo **Hibernar** que desde el modo **Suspender**.

El modo **Hibernar** utiliza menos potencia que el modo **Suspender**.

No mueva el ordenador hasta que se apague la luz del indicador de potencia.

### *Utilización del botón de encendido y apagado para pasar a modo **Invernación***

Si pulsa el botón de encendido y apagado mientras el ordenador está en uso, el sistema pasa a modo invernación.

Para cambiar esa configuración, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga clic en **Inicio** y seleccione **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Rendimiento y mantenimiento** y, a continuación en **Opciones de energía**.
- 3 Realice los cambios en **Configuración detallada**.

## *Solución de problemas de administración de energía*

### *El ajuste de administración de energía no responde*

El sistema operativo de su ordenador podría inestabilizarse cuando se inicia un estado de baja energía, como por ejemplo en modo **Hibernar**, y después se cambia antes de que el ordenador acceda plenamente al estado de baja energía.

Para restaurar la estabilidad del funcionamiento normal del ordenador, proceda de la siguiente manera:

- 1 Cierre todas las aplicaciones.
- 2 Pulse **<Ctrl>+<Alt>+<Supr>** simultáneamente y seleccione **Reiniciar** en la lista desplegable.  
Se reinicia el ordenador.
- 3 Si el procedimiento no funciona, apriete y mantenga apretado el botón de potencia durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador.

## *Administración de energía con VAIO Power Management*

La administración de la energía le ayuda a establecer combinaciones de energía para un ordenador que funciona con corriente alterna o con baterías, de modo que se adapte a sus requisitos de consumo de energía.

VAIO Power Management es una aplicación de software desarrollada exclusivamente para los ordenadores VAIO. Con ella, puede mejorar las funciones de administración de energía de Windows para conseguir un mejor rendimiento del ordenador y una mayor duración de la batería.

### *Activación de VAIO Power Management*

Al iniciar el ordenador, aparecerá un icono de **estado energético** en la barra de tareas. Dicho icono indica qué tipo de fuente de alimentación está utilizando, p. ej. corriente alterna. Si hace doble clic en el icono, se mostrará la pantalla **Medidor de energía**, que le informa del estado energético.

Las funciones de VAIO Power Management se incorporan a las **Propiedades de Opciones de energía** de Windows.

Para activar la utilidad VAIO Power Management, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga clic con el botón derecho en el icono de **estado energético** de la barra de tareas.
- 2 Seleccione **Ajustar propiedades de energía**.  
Aparece la ventana **Propiedades de Opciones de energía**.
- 3 Seleccione la ficha **VAIO Power Management**.

## Activación de las combinaciones de energía de VAIO Power Management

VAIO Power Management ofrece varias **combinaciones de energía** predefinidas. Cada combinación consiste en un grupo de valores de administración de energía que están diseñados para determinados requisitos energéticos, que van desde la administración de energía máxima hasta la ausencia de administración de energía.

Para activar una determinada combinación de energía de VAIO Power Management, proceda de la siguiente manera:

- 1 Abra **Ajustar propiedades de energía**.
- 2 Seleccione la ficha **Combinaciones de energía**.
- 3 Elija una configuración de la lista desplegable de **Combinaciones de energía**.
- 4 Si ahora selecciona la ficha **VAIO Power Management**, observará que la combinación de energía escogida aparece a la derecha de **Combinación de energía**.
- 5 Si es necesario, puede modificar los elementos de la lista, p. ej., el brillo de la pantalla LCD.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.

La combinación de energía se ha activado.



Para configurar una combinación de energía, debe disponer de una cuenta de administrador del ordenador.

Para más información sobre **VAIO Power Management** y las **Combinaciones de energía**, consulte el archivo de ayuda en línea.

<i>Combinación de energía</i>	<i>Descripción</i>
Administración de energía desactivada	Cancela todas las funciones de administración de energía, como los modos de <b>Suspender</b> e <b>Hibernar</b> .
Optimizada para VAIO	Estado de administración de energía para el uso de la corriente alterna.
Batería máxima de VAIO	Incorpora funciones de ahorro energético para obtener la duración máxima de la batería y un buen rendimiento. Reduce el brillo de la pantalla y activa el modo de <b>Suspender</b> del sistema después de un período de tiempo especificado.
Límite de batería de VAIO	Aumenta la <b>Batería máxima de VAIO</b> mediante la desactivación total del puerto i.LINK.

 Si dispone de una CPU móvil (consulte la hoja impresa de **Especificaciones**), puede que aparezca un icono de control de la CPU en la barra de tareas. Este icono indica el estado de control de la CPU (Rendimiento, Adaptable, Duración de la batería y Reducir nivel). Para que se muestre el icono, haga clic en el botón **Avanzadas** de la ficha **VAIO Power Management**. Marque la casilla **Mostrar icono de estado de la CPU** y luego haga clic en **Aceptar**.

Para más información acerca del icono de control de la CPU, consulte el archivo de ayuda en línea (**Otra información: Iconos en la Zona de notificación**).

## *Restauración de la configuración predeterminada*

Después de haber cambiado la combinación de energía en la ficha **VAIO Power Management**, siempre tiene la posibilidad de restaurar la configuración predeterminada.

Para hacerlo, proceda de la siguiente manera:

- 1 Seleccione la ficha **VAIO Power Management** en la ventana **Propiedades de Opciones de energía**.
- 2 Haga clic en el botón **Avanzadas**.  
Aparece la ventana de **VAIO Power Management**.
- 3 Haga clic en el botón **Restablecer de forma predeterminada**.  
Aparece la ventana de **Confirmación**.
- 4 Seleccione **Restaurar la configuración predeterminada original de todas las combinaciones de energía**.
- 5 Haga clic en **Aceptar**.  
Se cierra la ventana de **Confirmación** y se restauran todas las opciones de combinación de energía predeterminadas.

 Esto no afecta a los temporizadores de la ficha **Combinaciones de energía**.

## VAIO Power Management Viewer

VAIO Power Management Viewer vendrá instalado en el ordenador.

Para iniciar la utilidad VAIO Power Management Viewer, proceda de la siguiente manera:

Haga clic  en la ficha **VAIO Power Management**.

También puede ir a **Inicio\Todos los programas\Security & Utilities\VAIO Power Management\VAIO Power Management Viewer**.

VAIO Power Management Viewer incorpora dos pestañas: **Funcionando con batería** y **Enchufado**. Al iniciar el visor aparece de modo automático la ficha correspondiente a la combinación de energía de su ordenador. En cada una de ellas, el gráfico radial muestra el rendimiento de la combinación de energía en curso y de la combinación de energía modificada en los colores indicados.

Para cambiar la combinación de energía, proceda de la siguiente manera:

Seleccione la combinación de energía que desee en la lista desplegable de la utilidad VAIO Power Management Viewer.

Para ver el rendimiento con la combinación de energía modificada con VAIO Power Management, proceda de la siguiente manera:

Cuando tanto VAIO Power Management como VAIO Power Management Viewer están ejecutados, VAIO Power Management Viewer muestra la combinación de energía modificada con VAIO Power Management.

 Utilice VAIO Power Management para configurar o modificar la combinación de energía.

## ¿Cómo conectar dispositivos periféricos?

Puede añadir funcionalidad a su ordenador conectando o utilizando cualquiera de estos periféricos.

- ❑ **¿Cómo conectar una pantalla externa? (página 61)**
- ❑ **¿Cómo seleccionar los modos de visualización? (página 64)**
- ❑ **¿Cómo utilizar la función pantalla doble? (página 66)**
- ❑ **¿Cómo conectar altavoces externos? (página 70)**
- ❑ **¿Cómo conectar un dispositivo Universal Serial Bus (USB)? (página 71)**
- ❑ **¿Cómo conectar una impresora? (página 76)**
- ❑ **¿Cómo conectar un dispositivo i.LINK? (página 77)**
- ❑ **¿Cómo conectarse a una red (LAN)? (página 82)**

 Para identificar y ubicar los puertos en el ordenador, consulte la hoja impresa de **Especificaciones**.

Podrá adquirir los dispositivos periféricos, accesorios y materiales informáticos de Sony en su distribuidor local o en el sitio Web de Sony: [www.sonystyle-europe.com](http://www.sonystyle-europe.com)

Para obtener más información sobre la compatibilidad de conexión, visite el sitio Web de VAIO-Link: [www.vaio-link.com](http://www.vaio-link.com).

## ¿Cómo conectar una pantalla externa?

Es posible conectar un monitor externo al ordenador. Por ejemplo, puede utilizar el ordenador con un monitor de ordenador o un proyector.

 Antes de conectar la pantalla externa, apague el ordenador y los periféricos y desenchufe el adaptador CA y el cable de alimentación.

Conecte el cable de alimentación después de conectar todos los demás cables.

Encienda los periféricos, y después encienda el ordenador.

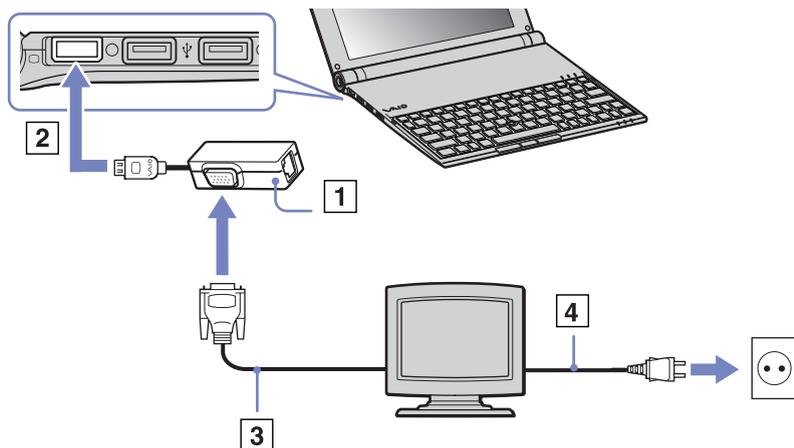
Las pantallas externas se utilizan como pantallas secundarias.

Sólo para los sistemas Windows, también puede utilizar una pantalla externa para configurar un escritorio virtual.

## ¿Cómo conectar una pantalla de ordenador?

Para conectar una pantalla de ordenador, proceda de la siguiente manera:

- 1 Si desea conectar un monitor VGA al ordenador, enchufe el adaptador Ethernet/VGA suministrado (1) al conector para monitor del ordenador (2).
- 2 Enchufe el cable de monitor (3) (no se entrega) al adaptador Ethernet/VGA.
- 3 Si resulta necesario, puede enchufar un extremo del cable de alimentación de la pantalla (4) en el monitor, y el otro extremo en la toma de CA.



## ¿Cómo conectar un proyector?

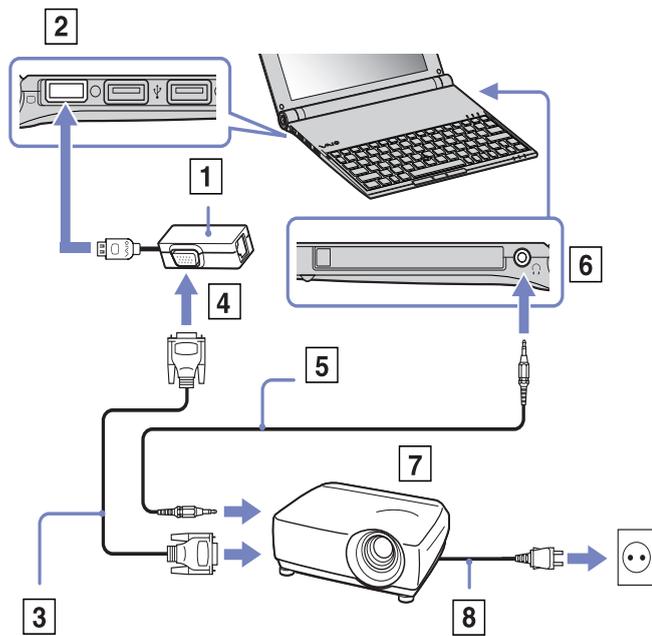
Puede conectar un proyector (como por ejemplo el proyector Sony LCD) directamente a su ordenador o a través del replicador de puertos.

Para conectar un proyector, proceda de la siguiente manera:

- 1 Enchufe el adaptador Ethernet/VGA que se entrega (1) en el conector de monitor (2) del ordenador.
- 2 Enchufe el cable de señal RGB (3) al conector de monitor/VGA (4) identificado con el símbolo  del adaptador Ethernet/VGA.
- 3 Enchufe el cable audio (5) (no suministrado) en el conector del audífono (6) identificado por el símbolo .
- 4 Enchufe el cable de señal RGB y el cable audio en los conectores del proyector (7).
- 5 Enchufe el cable de alimentación (8) del proyector en la toma de corriente CA.

 En determinadas circunstancias es posible que no pueda ver la pantalla LCD del ordenador y un monitor externo o proyector a la vez.

Pulsando la combinación de teclas **<Fn>+<F7>** podrá conmutar entre la pantalla LCD del ordenador y el monitor externo.



## ¿Cómo seleccionar los modos de visualización?

Este ordenador portátil utiliza el controlador de vídeo Intel 855 GM Integrated Graphics. Puede seleccionar la pantalla que se utiliza cuando conecta el ordenador portátil a un dispositivo externo.

Para conectar un monitor externo, proceda de la siguiente manera:

- 1 Enchufe el adaptador Ethernet/VGA que se entrega en el conector de monitor del ordenador.
- 2 Conecte el dispositivo externo al conector de monitor/VGA del adaptador Ethernet/VGA.
- 3 Con la tecla **<Fn>** pulsada, pulse **<F7>** para cambiar el destino.  
El destino de reproducción cambia cada vez que pulsa **<F7>** con **<Fn>** pulsada.  
Las opciones de destino de reproducción son las siguientes:
  - LCD solamente:** muestra el contenido en la pantalla LCD del ordenador solamente.
  - LCD solamente + MONITOR (VGA):** muestra el contenido simultáneamente en la pantalla LCD del ordenador y en el monitor externo\*.
  - MONITOR (VGA):** Muestra el contenido en el monitor externo solamente\*.
  - Configuración: muestra la ventana de configuración de la resolución para el monitor externo.  
La imagen aparece en el monitor externo.

Para configurar las opciones del controlador de vídeo, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga clic en Inicio y **Panel de control**.  
Aparecerá la ventana del **Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en **Apariencia y temas** y, a continuación, seleccione **Pantalla**.  
Aparece el cuadro de diálogo **Propiedades de pantalla**.
- 3 Haga clic en la pestaña **Configuración**.
- 4 Haga clic en el botón **Opciones avanzadas** y elija la pestaña **Intel Extreme Graphics**.  
A continuación, haga clic en el icono **Graphics Properties**.

- 5 Haga clic en la pestaña **Devices**.  
Seleccione el icono **Monitor, Notebook, Intel Dual Display Clone** o **Extended Desktop**.
- 6 Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.

\* El destino externo sólo se muestra cuando se conecta un monitor externo al ordenador.

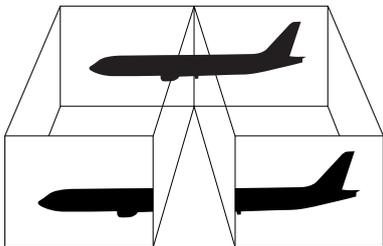
 Si selecciona el monitor externo es posible que cambie automáticamente la resolución de la pantalla LCD del ordenador.

## ¿Cómo utilizar la función pantalla doble?

La función de pantalla doble le permite distribuir porciones de su escritorio entre dos pantallas separadas. Por ejemplo, si tiene un monitor externo enchufado en el conector del monitor, su pantalla LCD y el monitor pueden funcionar como un solo escritorio.

Podrá mover el cursor desde una pantalla hasta la otra. Esto le permite arrastrar objetos, como la ventana de una aplicación abierta o una barra de herramientas, desde una pantalla hasta la otra.

Esta configuración de un solo escritorio distribuido entre dos pantallas separadas se conoce como escritorio virtual.



 Es posible que su monitor no sea compatible con la función de pantalla doble.

Ciertas aplicaciones de software podrían no ser compatibles con los ajustes de pantalla doble.

Asegúrese de que el ordenador no accede al modo **Suspender** o **Hibernar** mientras utiliza el modo de pantalla doble; de hacerlo, el ordenador no podría regresar al modo Normal.

Si fija diferentes colores en cada pantalla, no divida una ventana entre las dos pantallas, o de lo contrario el software podría no funcionar correctamente.

Ajuste menos colores y una resolución más baja para cada pantalla.

## ¿Cómo seleccionar el modo de pantalla doble?

Para seleccionar el modo de pantalla doble, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de **Windows**.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga clic en **Apariencia y temas**.
- 4 Haga clic en el icono **Pantalla**.
- 5 Seleccione la pestaña **Configuración**.
- 6 Haga clic en la pantalla marcada con un **2**.
- 7 Seleccione la casilla de comprobación **Extender mi escritorio de Windows a este monitor**.
- 8 Haga clic en **Aplicar** y después en **Aceptar**.

 Es posible que su monitor no sea compatible con la función de pantalla doble.

## ¿Cómo ajustar los colores y la resolución para cada pantalla?

Puede fijar los colores y la resolución de cada una de las pantallas que forman parte del escritorio virtual.

Para fijar los colores y la resolución de cada pantalla, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de **Windows**.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga clic en **Apariencia y temas**.
- 4 Haga clic en el icono **Pantalla**.
- 5 Seleccione la pestaña **Configuración**.
- 6 Haga clic en la pantalla que desea modificar (1 ó 2).
- 7 Seleccione una opción en la lista **Calidad del color** para cambiar los colores.

- 8 Utilice el control deslizante en **Resolución de pantalla** para ajustar la resolución.
- 9 Haga clic en **Aplicar** y después en **Aceptar**.

### ¿Cómo personalizar el escritorio virtual?

Puede personalizar el modo de pantalla doble cambiando la posición de los dos monitores que componen el escritorio virtual.

Para personalizar el modo de Visualización Doble, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de **Windows**.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga clic en **Apariencia y temas**.
- 4 Haga clic en el icono **Pantalla**.
- 5 Haga clic en el botón **Configuración**.
- 6 Arrastre los iconos del monitor hasta que correspondan con la disposición física de sus monitores. Para crear un escritorio virtual, los iconos de los dos monitores deben estar conectados.
- 7 Haga clic en **Aplicar** y después en **Aceptar**.

### ¿Cómo desactivar la función de pantalla doble?

Para desactivar la función de Visualización Doble, proceda de la siguiente manera:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de **Windows**.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga clic en **Apariencia y temas**.
- 4 Haga clic en el icono **Pantalla**.
- 5 Haga clic en el botón **Configuración**.
- 6 Haga clic en la pantalla **2**.

- 7 Anule la selección de la opción **Extender mi escritorio de Windows a este monitor**. De esta forma se desactivará la pantalla doble.

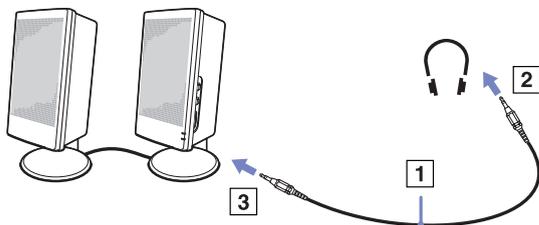
 Para conmutar entre la pantalla Primaria y Secundaria, consulte la sección **¿Cómo seleccionar los modos de visualización?** ([página 64](#)).

## ¿Cómo conectar altavoces externos?

Puede mejorar la calidad de sonido de su ordenador conectando altavoces externos.

Para conectar altavoces externos, proceda de la siguiente manera:

- 1 Enchufe el cable del altavoz (1) en el conector de los auriculares (2).
- 2 Enchufe el otro extremo del cable del altavoz en el altavoz externo (3).
- 3 Baje el volumen de los altavoces antes de encenderlos.



 Asegúrese de que los altavoces están diseñados para ser utilizados con un ordenador.

No coloque disquetes encima de los altavoces; su campo magnético podría dañar los datos del disco.

## Solución de problemas de sonido

### Mis altavoces no producen sonidos

- Si utiliza altavoces externos, compruebe que están bien conectados y que el volumen está encendido. Si los altavoces tienen un botón de “enmudecer”, compruebe que está desactivado. Si los altavoces están alimentados por la batería, compruebe que está bien colocada y que está cargada.
- Si ha conectado un cable audio o un juego de auriculares al conector del auricular, desconéctelo.

## *¿Cómo conectar un dispositivo Universal Serial Bus (USB)?*

Puede conectar un dispositivo USB (p.ej., un ratón, una disquetera, un teclado, una impresora) a su ordenador.

Los dispositivos USB son dispositivos Plug and Play actuales. No es necesario apagar el equipo antes de conectar un dispositivo de este tipo, a no ser que el manual distribuido con el mismo indique lo contrario.

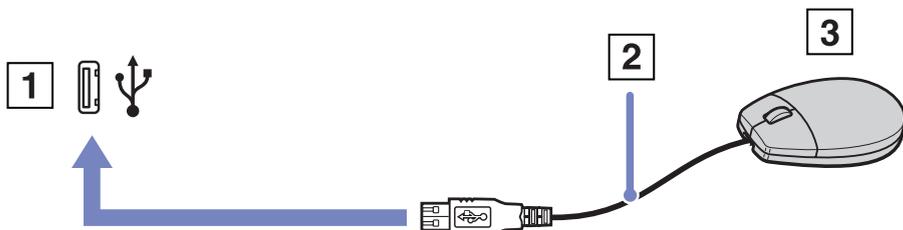
En algunos casos, deberá instalar el software del dispositivo USB antes de conectarlo. Si no se sigue este procedimiento, puede que el dispositivo no funcione correctamente. Para obtener más información, consulte el manual distribuido junto con el dispositivo USB.

- ❑ **¿Cómo conectar un ratón USB? (página 72)**
- ❑ **¿Cómo conectar una disquetera USB? (página 73)**

## ¿Cómo conectar un ratón USB?

Para conectar un ratón USB, proceda de la siguiente manera:

- 1 Elija el conector USB que prefiere utilizar (en la parte posterior del ordenador (1) o en el replicador de puertos opcional).
- 2 Enchufe el cable del ratón USB (2) en el conector USB.
- 3 Puede utilizar el ratón USB (3).



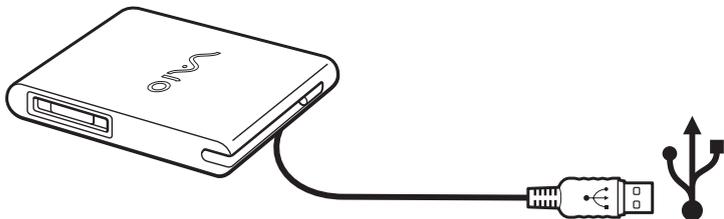
 El controlador del software del ratón VAIO USB está preinstalado en el ordenador, por ello, sólo necesita enchufar el ratón USB en el conector USB y comenzar a trabajar.

## ¿Cómo conectar una disquetera USB?

Como opción adicional, puede adquirir una disquetera USB y conectarla a su ordenador.

Para conectar una disquetera USB, proceda de la siguiente manera:

- 1 Elija el conector USB que desea utilizar.
- 2 Enchufe el cable de la disquetera USB en el conector USB. El logotipo VAIO de la unidad de disco debe estar dirigida hacia arriba.  
La disquetera USB está ahora lista para ser utilizada.



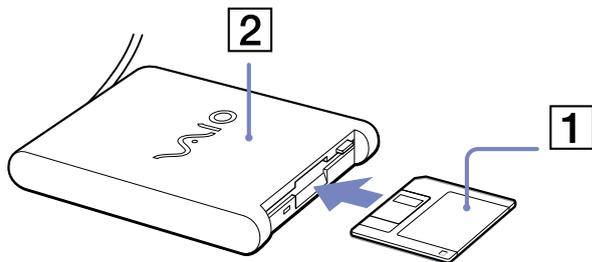
Para extraer una disquetera USB, proceda de la siguiente manera:

- Si el ordenador está encendido, espere hasta que se apague el indicador LED de la disquetera y desenchufe entonces el cable USB. Si la disquetera no se extrae correctamente, el sistema podría bloquearse y perder los datos que no había guardado con anterioridad.
- Si el ordenador está apagado, puede desenchufar el cable USB directamente del ordenador.

## ¿Cómo introducir un disquete?

Para introducir un disquete, proceda de la siguiente manera:

- 1 Sujete el disco (1) con la etiqueta dirigida hacia arriba.
- 2 Empuje cuidadosamente el disco en la unidad (2) hasta que encaje con un clic.

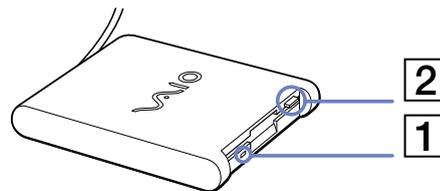


## ¿Cómo extraer un disquete?

Para extraer un disquete, proceda de la siguiente manera:

Cuando haya terminado de utilizar el disquete, espere hasta que el indicador LED (1) se apague y entonces pulse el botón de expulsión (2) para extraer el disco.

- Antes de pulsar el botón de expulsión, asegúrese de que el indicador LED está apagado.
- Si el disco no sale al pulsar el botón de expulsión, desconecte la disquetera del ordenador.
- ! No pulse el botón de expulsión mientras el indicador LED esté encendido. Podría dañar el disquete.



## *Solución de problemas de disquetes*

### *La disquetera USB no puede escribir en un disquete*

- El disquete está protegido contra la escritura. Desactive la protección contra la escritura o utilice un disquete que no esté protegido contra la escritura.
- Compruebe que el disco está bien instalado en la disquetera.
- El disco podría estar corrompido. Trate de introducir otro disquete.

### *La disquetera opcional PCGA-UFD5/A (USB) no está siendo reconocida como unidad A*

Para configurar el UFD5/A como A, proceda de la siguiente manera :

- 1 Encienda el sistema.
- 2 Conecte el UFD5/A.
- 3 Seleccione **Panel de control** desde el menú **Inicio**.
- 4 Haga doble clic en **Sistema**.
- 5 En la pestaña **Hardware**, haga clic en **Administrador de dispositivos**.
- 6 Seleccione **Controladoras de bus serie universal (USB)**, después **Y-E Data USB Floppy**.
- 7 Desde el menú **Acción**, haga clic en **Desinstalar**.
- 8 Siga haciendo clic en **OK** hasta que aparezca el mensaje **Confirmar la eliminación del dispositivo**.
- 9 Seleccione **Buscar cambios de hardware** desde el menú **Acción**.  
Se reconoce UFD5/A como unidad A.

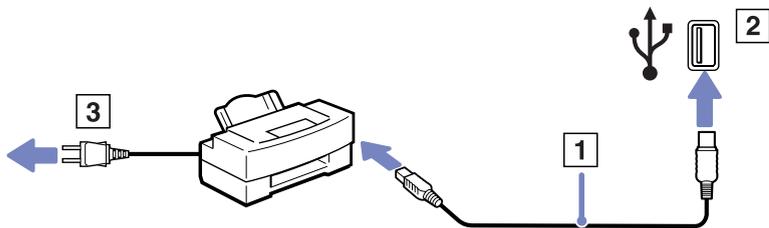
## ¿Cómo conectar una impresora?

Puede conectar a su ordenador una impresora compatible con Windows para imprimir documentos.

Puede conectar una impresora USB compatible con la versión Windows de su ordenador.

Para conectar una impresora utilizando el conector USB, proceda de la siguiente manera:

- 1 Enchufe el cable USB de la impresora (1) en uno de los conectores USB (2) de su ordenador. En su ordenador y en la impresora, un conector USB está identificado por el símbolo .
- 2 Enchufe el cable de alimentación de la impresora en una toma de corriente CA (3).



## ¿Cómo conectar un dispositivo i.LINK?

Su ordenador incluye un conector i.LINK (IEEE1394), que puede ser utilizado para conectarse a un dispositivo i.LINK tal como una cámara de vídeo digital o para conectar entre sí dos ordenadores VAIO, con el objeto de copiar, borrar o editar archivos.

El conector i.LINK de su ordenador no suministra energía a los dispositivos externos que, por lo general, están alimentados por los conectores i.LINK.

El conector i.LINK admite velocidades de transferencia de hasta 400 Mbps; sin embargo, la velocidad de transferencia real depende de la velocidad de transferencia del dispositivo externo.

Las características i.LINK disponibles pueden variar dependiendo de las aplicaciones de software utilizadas. Para obtener más información, consulte la documentación que acompaña a su software

Los cables i.LINK compatibles con su ordenador VAIO incluyen cables con los números de referencia siguientes:

VMC-IL4415 (un cable de 1,5 metros con un conector de 4 patillas en cada extremo), VMC-IL4408 Series (un cable de 0,8 metros con un conector de 4 patillas en cada extremo).

- ¿Cómo conectar una cámara de vídeo digital? (página 78)**
- ¿Cómo conectar dos ordenadores portátiles VAIO? (página 79)**

 No se garantiza completamente una conexión i.LINK con otros dispositivos compatibles.

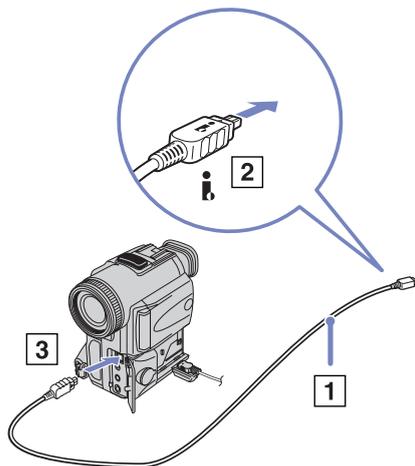
La conexión i.LINK varía dependiendo de las aplicaciones de software, del sistema operativo y de los dispositivos compatibles i.LINK que utilice. Para obtener más información, consulte la documentación que acompaña a su software.

Antes de conectarlos a su ordenador, compruebe las condiciones de trabajo y la compatibilidad OS de los dispositivos periféricos PC compatibles con i.LINK (HDD, unidad CD-RW, etc.).

## ¿Cómo conectar una cámara de vídeo digital?

Para conectar una cámara de vídeo digital, proceda de la siguiente manera:

- 1 Enchufe un extremo del cable i.LINK (1) en el conector i.LINK (2) del ordenador y el otro extremo en el conector de salida DV (3) de la cámara de vídeo digital.



- 2 Lance la aplicación DVgate Plus.

En las cámaras de vídeo digitales Sony, los conectores identificados como **DV Out**, **DV In/Out** o **i.LINK** son compatibles con i.LINK.

La cámara de vídeo digital Sony es un ejemplo; su cámara de vídeo digital podría necesitar una conexión diferente.

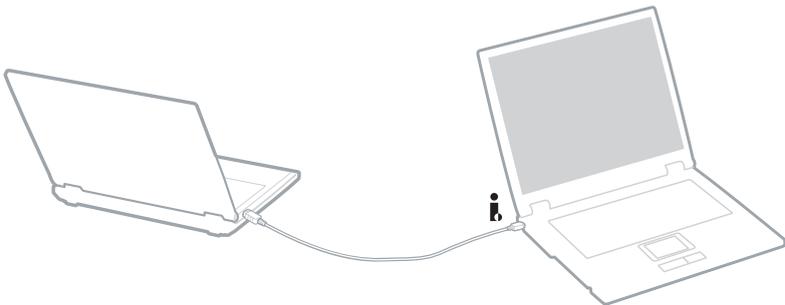
Si su cámara de vídeo digital tiene una ranura Memory Stick, podrá copiar imágenes desde la cámara hasta el ordenador a través del Memory Stick. PPara ello, sólo tiene que copiarlas en Memory Stick y, a continuación, usar un adaptador de PC Card especial para insertarla en el ordenador.

Cuando utiliza una conexión i.LINK no podrá acceder a las imágenes almacenadas en un Memory Stick.

## ¿Cómo conectar dos ordenadores portátiles VAIO?

Con un cable i.LINK opcional podrá copiar, editar o borrar archivos de otro ordenador VAIO desde su ordenador.

También podrá imprimir un documento en una impresora conectada a otro ordenador VAIO.



## *Solución de problemas de dispositivos i.LINK*

### *No puedo establecer una conexión i.LINK entre los dos ordenadores VAIO*

- Debe tener derechos de administrador en su ordenador para poder conectar los dos equipos.
- Desenchufe y vuelva a enchufar el cable i.LINK. Si todavía no ha establecido la comunicación después de un rato, reinicie ambos ordenadores.
- La conexión podría verse afectada si uno de los ordenadores acaba de abandonar el modo de ahorro de energía.
- En este caso, antes de conectarlos, asegúrese de realizar un arranque completo.
- Compruebe que las dos unidades pertenecen al mismo grupo de trabajo y que se encuentra activada la opción **Uso compartido**.
- Si el otro ordenador utiliza un sistema operativo distinto (por ejemplo, Windows 2000), necesitará una aplicación de software como Smart Connect.

### *Cada vez que grabo imágenes en un dispositivo de vídeo digital utilizando **DVgate Plus** aparece un mensaje de error en la pantalla*

- Cierre todas las aplicaciones abiertas y reinicie el ordenador. A veces, la grabación asidua de imágenes a un dispositivo de vídeo digital mientras utiliza **DVgate Plus** puede causar este error.
- Su dispositivo DV necesitará una entrada/salida DV para poder transferir sus archivos al dispositivo DV.

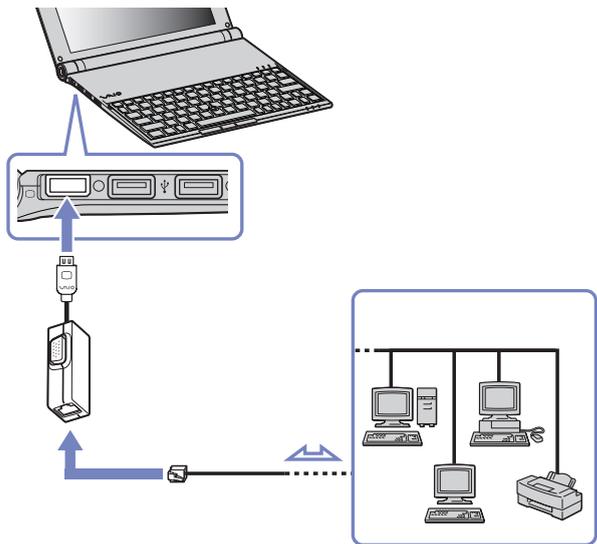
### *No puedo utilizar dispositivos digitales*

- Compruebe que el dispositivo DV está encendido y que el cable está bien enchufado.
- Se recomienda encarecidamente que utilice únicamente cables i.LINK de Sony; el uso de otras marcas puede causar problemas con los dispositivos i.LINK.

- ❑ Si conecta varios dispositivos i.LINK, el uso combinado de los mismos puede afectar al funcionamiento. En este caso, deberá desactivar todos los dispositivos conectados y desconectar aquellos que no utilice. Compruebe la conexión y, a continuación, vuelva a activarlos.
- ❑ Si el ordenador funciona con la batería y se encuentra seleccionado el esquema **VAIO Power Management**, el puerto i.LINK se desactiva automáticamente. Para activarlo, utilice la fuente de alimentación o seleccione otro esquema.

## ¿Cómo conectarse a una red (LAN)?

Puede conectar su ordenador a una red de tipo 10BASE-T/100BASE-TX a través de un cable de red Ethernet. Para obtener los parámetros detallados y los dispositivos necesarios para conectarse a la red, consulte su Administrador de redes.



 La configuración predeterminada permite a su ordenador conectarse a la red.

Para obtener más información sobre la conexión del ordenador a la red, consulte la sección de localización de averías del hardware en el sitio web VAIO-Link.

## ¿Cómo conseguir ayuda?

En esta sección se describe cómo conseguir ayuda y soporte por parte de Sony, e incluye consejos para realizar la localización de averías de su ordenador.

Sony le ofrece diversas opciones de asistencia para su ordenador.

### Opciones de apoyo Sony

Le rogamos que consulte la sección **Documentación (página 10)** si desea más información y documentación en línea que se proporciona con el ordenador.

### Otras fuentes de información

- Los **archivos de ayuda en línea** que acompañan al software para obtener instrucciones sobre su uso.
- El sitio web VAIO-Link:** si tiene algún problema con su ordenador, puede acceder al sitio web de VAIO-Link para solucionarlo. Visite <http://www.vaio-link.com>
- e-Support:** Esta parte interactiva de nuestro sitio web <http://www.vaio-link.com> le permite ponerse en contacto con nuestro equipo de asistencia a través de Internet. Si utiliza una cuenta personalizada puede introducir sus preguntas técnicas con facilidad.
- Líneas de ayuda VAIO-Link:** Antes de contactar por teléfono con VAIO-Link, intente resolver el problema consultando la documentación impresa y en pantalla.
- Visite los otros sitios web de Sony:
  - [www.club-vaio.com](http://www.club-vaio.com), si desea obtener más información acerca de VAIO y formar parte de la cada vez mayor comunidad VAIO.
  - [www.sonystyle-europe.com](http://www.sonystyle-europe.com) para realizar compras en línea.
  - [www.sony.net](http://www.sony.net) para otros productos de Sony.



Deberá configurar una conexión a Internet para poder acceder a las funciones en línea descritas en este apartado.

## *e-Support*

### *¿En qué consiste e-Support?*

Ha buscado en nuestras guías de usuario y en nuestro sitio web ([www.vaio-link.com](http://www.vaio-link.com)) pero no encuentra la respuesta a una pregunta o la solución a un problema... Entonces e-Support es la solución ideal que necesita.

Nuestro portal e-Support es un sitio web interactivo en el que puede introducir problemas técnicos referidos a su VAIO y recibir respuestas de nuestro equipo de asistencia.

Cada pregunta introducida recibe un "número de caso" exclusivo para garantizar así que la comunicación entre el usuario y el equipo de e-Support es fluida.

### *¿Quién puede utilizar e-Support?*

Todos los usuarios de VAIO registrados tienen acceso ilimitado al portal e-Support VAIO-Link.

### *¿Cómo se accede al portal e-Support?*

Cuando registra su ordenador VAIO en línea en el Club-VAIO ([www.club-vaio.com](http://www.club-vaio.com)) recibe, unas horas después y de manera automática, un mensaje con el enlace al portal e-Support, su ID de usuario e información básica.

A partir de ese momento sólo tiene que activar la cuenta haciendo clic en el enlace que se adjunta con el mensaje.

Así ya puede crear su primer caso.

desde cualquier ordenador conectado a Internet.

También existe un archivo de ayuda muy completo que le ayuda a utilizar el servicio de asistencia de e-Support.

### *¿Puedo formular preguntas en mi propio idioma?*

Dado que la conexión con nuestro equipo de asistencia se realiza mediante un portal que le conecta directamente a nuestra base de datos central, e-Support sólo acepta y tramita preguntas formuladas en inglés.

### *¿Puedo formular preguntas a cualquier hora del día?*

Sí, puede formular preguntas 24 x 7, pero se debe tener en cuenta que nuestro equipo e-Support sólo las tramita de lunes a viernes y de 8:00 a 18:00.

### *¿Cuánto cuesta utilizar e-Support?*

Se trata de un servicio totalmente gratuito para todos los usuarios VAIO registrados.

### *¿Cómo se sabe cuando el equipo de e-Support ha tramitado la pregunta/problema?*

En cuanto nuestro equipo e-Support tramita su caso, usted recibe un mensaje de correo electrónico en el que se le notifica que el caso ha sido actualizado.

## Precauciones

En esta sección se describe el modo de obtener ayuda y asistencia cuando el ordenador no funciona correctamente. Por favor, póngase en contacto con VAIO-Link si necesita asistencia.

- ❑ **Sobre la manipulación del disco duro** ([página 87](#))
- ❑ **Sobre la manipulación de la pantalla LCD** ([página 87](#))
- ❑ **Sobre la utilización de la fuente de alimentación** ([página 88](#))
- ❑ **Sobre la manipulación de su ordenador** ([página 89](#))
- ❑ **Sobre la manipulación de los los discos flexibles** ([página 90](#))
- ❑ **Sobre la manipulación de los discos compacto** ([página 91](#))
- ❑ **Sobre la utilización del paquete de batería** ([página 91](#))
- ❑ **Sobre la utilización de los auriculares** ([página 92](#))
- ❑ **Sobre la manipulación del Memory Stick** ([página 92](#))

## *Sobre la manipulación del disco duro*

El disco duro tiene una alta densidad de almacenamiento y lee o escribe datos con rapidez. No obstante, las vibraciones mecánicas, los golpes o el polvo pueden dañarlo con facilidad.

Aunque el disco duro dispone de un dispositivo de seguridad interno para evitar la pérdida de datos por vibraciones mecánicas, golpes o la presencia de polvo, se recomienda manipular el ordenador con cuidado.

Para evitar daños en su disco duro:

- No someta el ordenador a movimientos bruscos.
- Manténgalo alejado de los imanes.
- No coloque el ordenador en un lugar expuesto a vibraciones mecánicas o en una posición inestable.
- No mueva el ordenador mientras está encendido.
- No pague ni reinicie el ordenador mientras está leyendo o escribiendo datos.
- No utilice el ordenador en un lugar expuesto a cambios extremos de temperatura.
- No mueva el ordenador mientras está en modo **Suspend**.

 Si el disco duro está dañado, no podrá restaurar los datos.

## *Sobre la manipulación de la pantalla LCD*

- No deje la pantalla LCD orientada hacia el sol pues podría sufrir daños. Tenga cuidado cuando utilice el ordenador cerca de una ventana.
- No raye la pantalla LCD ni la presione. Podría causar una avería.
- El uso del ordenador a temperaturas muy bajas puede dejar una imagen residual en la pantalla. No se trata de una avería. Cuando el ordenador alcance la temperatura normal, la pantalla regresará al estado normal.
- Podría aparecer una imagen residual en la pantalla si se visualiza la misma imagen durante un período de tiempo prolongado. La imagen residual desaparecerá al cabo de un rato. Para evitar las imágenes residuales puede utilizar un protector de pantalla.

- La pantalla se calienta durante el funcionamiento del ordenador. Esto es normal y no indica una avería.
- La pantalla LCD está fabricada utilizando una tecnología de alta precisión. Sin embargo, podría ver diminutos puntos negros y/o brillantes (rojo, azul o verde) que aparecen continuamente en la pantalla LCD. Esto es una consecuencia normal del proceso de fabricación y no indica una avería.
- Evite frotar la pantalla LCD ya que podría dañarla. Utilice un paño seco y suave para limpiar la pantalla LCD.

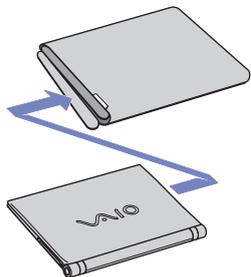
### *Sobre la utilización de la fuente de alimentación*

- Consulte la hoja impresa de **Especificaciones** para comprobar el funcionamiento de la alimentación del ordenador VAIO.
- No utilice la misma toma eléctrica CA para otros aparatos que consuman electricidad, como una fotocopiadora o una trituradora de papel.
- Puede adquirir un multicontacto con protector de sobrevoltaje. Este dispositivo evita los daños al ordenador causados por sobre-voltajes imprevistos, como los que pueden ocurrir durante una tormenta con aparato eléctrico.
- No coloque objetos pesados encima del cable de alimentación.
- Para desenchufar el cable, tire del enchufe. Nunca tire del cable.
- Desconecte el ordenador de la toma de corriente mural si no va a utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- Asegúrese de que se puede acceder fácilmente al enchufe.
- Cuando no se utiliza el adaptador CA, desenchúfelo de la toma eléctrica CA.
- Utilice únicamente el adaptador CA suministrado. No utilice ningún otro adaptador CA.

## *Sobre la manipulación de su ordenador*

- Limpie la parte exterior del ordenador con un paño seco (se entrega con el ordenador) o ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajo abrasivo, ni polvos limpiadores o disolventes (como alcohol o bencina), ya que estos productos pueden dañar los acabados del ordenador.
- En caso de dejar caer algún objeto sólido o verter algún líquido sobre el ordenador, apáguelo y, a continuación, desenchúfelo. Se recomienda que personal cualificado inspeccione el ordenador antes de ponerlo de nuevo en funcionamiento.
- No deje caer el ordenador ni coloque encima objetos pesados.
- No coloque el ordenador en un lugar expuesto a:
  - Fuentes de calor, como radiadores o conductos de aire,
  - Luz solar directa,
  - Polvo excesivo,
  - Humedad o lluvia,
  - Vibraciones mecánicas o sacudidas,
  - Magnetos potentes o altavoces que no están blindados magnéticamente,
  - Temperatura ambiente superior a 35°C o inferior a 10°C,
  - Alta humedad.
- No coloque equipo electrónico cerca del ordenador. El campo electromagnético de su ordenador puede causar averías.
- Asegúrese de que la ventilación es la adecuada para evitar así que se acumule el calor interno. No coloque el ordenador sobre superficies porosas como alfombras o mantas, ni cerca de materiales como cortinas o manteles que puedan bloquear las ranuras de ventilación.
- El ordenador utiliza señales de radio de alta frecuencia y puede causar interferencias en la recepción de radio o de TV. Si esto ocurriera, mueva el ordenador y colóquelo a una distancia suficientemente alejada.
- Utilice únicamente el equipo periférico y los cables de interfaz especificados; de lo contrario, podría causar problemas.

- No utilice cables de conexión cortados o dañados.
- Si el ordenador se traslada directamente de un lugar frío a otro cálido, se puede condensar la humedad en su interior. En tal caso, deje transcurrir al menos una hora antes de encenderlo. Si surge algún problema, desenchufe el ordenador y póngase en contacto con VAIO-Link.
- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación antes de limpiar el ordenador.
- Se recomienda hacer con regularidad copias de seguridad de la información almacenada en el ordenador ya que, si éste sufre daños, se pueden perder datos importantes. La mayoría de los programas de aplicaciones originales se pueden restaurar con el disco distribuido junto con el producto (consulte la **Guía de Solución de problemas** para obtener información más detallada).
- Cuando termine de utilizar el ordenador, guárdelo en su bolsa de transporte. Así se protege la superficie y se evita que se manche.



## *Sobre la manipulación de los los discos flexibles*

- No abra manualmente el obturador ni toque la superficie del disquete.
- Mantenga los disquetes lejos de los imanes.
- Mantenga los disquetes lejos de la luz solar directa y de otras fuentes de calor.

## *Sobre la manipulación de los discos compacto*

- No toque la superficie del disco.
- No deje caer ni doble el disco.
- Las huellas dactilares y el polvo presentes en la superficie de un disco pueden provocar errores de lectura. Sujete el disco siempre por los bordes y el agujero central, tal y como se muestra en la imagen:



- Para garantizar el funcionamiento fiable y continuo del disco, es esencial que éste se manipule con cuidado. No utilice disolventes como bencina, agentes diluyentes, limpiadores comercializados o pulverizadores antiestáticos, ya que pueden dañar el disco.
- Para la limpieza normal, sujete el disco por el borde y utilice un paño suave para limpiar la superficie desde el centro hacia afuera.
- Si el disco está muy sucio, humedezca el paño con agua, escúrralo bien y utilícelo para limpiar la superficie del disco desde el centro hacia afuera. Seque la humedad restante con una paño suave y seco.
- Nunca pegue etiquetas en los discos, ya que esto afectaría de forma irreparable a su uso.

## *Sobre la utilización del paquete de batería*

- Nunca deje el paquete de baterías en lugares donde la temperatura exceda los 60°C, como por ejemplo en un coche aparcado al sol o expuesto a la luz solar directa.
- La vida útil de la batería es más corta en un ambiente frío. Esto se debe a la menor eficacia de la batería a bajas temperaturas.
- Cargue las baterías a temperaturas comprendidas entre 10°C y 30°C. A temperaturas menores se requiere mayor tiempo de carga.

- Mientras se utiliza o se descarga la batería, el paquete de baterías se calienta. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.
- Mantenga el paquete de baterías lejos de toda fuente de calor.
- Mantenga el paquete de baterías seco.
- No abra ni intente desarmar el paquete de baterías.
- No exponga el paquete de baterías a sacudidas mecánicas.
- Si no va a utilizar el ordenador durante un período de tiempo prolongado, extraiga el paquete de baterías del ordenador para evitar daños.
- Si, después de cargar completamente el paquete de baterías, la potencia suministrada por la batería sigue siendo baja, es posible que el paquete de baterías haya llegado al final de su vida útil y es necesario reemplazarlo.
- No es necesario descargar la batería antes de recargarla.
- Si no va a utilizar el paquete de baterías durante un período de tiempo considerable, recargue la batería.

## *Sobre la utilización de los auriculares*

- Seguridad en la carretera** – No utilice los auriculares mientras conduce, yendo en bicicleta o mientras opera un vehículo motorizado. Podría crear riesgos de circulación y, en algunas zonas, es ilegal. También podría ser potencialmente peligroso escuchar música a gran volumen mientras camina, especialmente mientras cruza un paso de peatones.
- Evitar los daños al oído** – No utilice los auriculares a gran volumen. Los expertos en audición previenen contra el uso prolongado, continuado y a gran volumen de los auriculares. Si experimenta un campanilleo en los oídos, reduzca el volumen o deje de utilizar los auriculares.

## *Sobre la manipulación del Memory Stick*

- No toque el conector Memory Stick con los dedos ni con objetos metálicos.
- Utilice únicamente la etiqueta suministrada con el Memory Stick.

- No doble, deje caer o sacuda con fuerza el Memory Stick.
- No desarme ni modifique los Memory Sticks.
- No permita que los Memory Sticks se mojen.
- No utilice ni guarde los Memory Sticks en un lugar expuesto a:
  - Temperaturas extremadamente altas, como por ejemplo en un coche aparcado al sol,
  - Luz solar directa,
  - Humedad elevada o,
  - Cerca de sustancias corrosivas.
- Utilice el estuche de almacenamiento suministrado con el Memory Stick.

## Marcas comerciales

Sony, Battery Checker, BlueSpace NE, Click to DVD, DVgate Plus, Giga Pocket, HotKey Utility, Memory Stick Formatter, Network Smart Capture, PictureGear Studio, SonicStage, Sony Notebook Setup, VAIO Edit Components, VAIO Media, VAO Power Management, VAIO Power Management Viewer, VAIO System Information, Memory Stick, el logotipo Memory Stick, VAIO y el logotipo VAIO son marcas comerciales de Sony Corporation.

Microsoft, Internet Explorer, Windows Movie Maker, Windows Media Player, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Microsoft Works y el logotipo Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.

i.LINK es una marca comercial de Sony utilizada para designar que el producto contiene una conexión IEEE 1394.

Adobe, Adobe Acrobat Elements, Adobe Photoshop Album, Adobe Reader, Adobe Premiere y Adobe Photoshop Elements son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

MoodLogic es una marca comercial de MoodLogic, Inc.

Norton Internet Security 2004 y Norton Password Manager son marcas comerciales o marcas registradas de Symantec Corporation.

Drag'n Drop CD y Drag'n Drop CD+DVD son marcas registradas de Easy Systems Japan Ltd y DigiOn Inc.

WinDVD for VAIO es una marca comercial de InterVideo, Inc.

Sun Java VM es una marca comercial de Sun Microsystems, Inc.

Google Toolbar es una marca comercial de Google.

My Info Centre contiene el software de Macromedia Flash Player de Macromedia, Inc., Copyright © 1995-2003 Macromedia, Inc. Reservados todos los derechos. Macromedia y Flash son marcas comerciales de Macromedia, Inc.

Todos los demás nombres de sistemas, productos y servicios son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. En el manual no se han especificado las marcas <sup>TM</sup> o <sup>®</sup>. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

**Consulte la hoja de Especificaciones impresa para ver las aplicaciones que están disponibles para su modelo.**